VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

SICK BED

Model: YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODEL:YXZ-C5



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

BASIC INFORMATION

It consists of bed frame part, bed surface part, electrical system, other accessories. Bed frame part (bed frame, front and rear bed headboard, left and right guardrail, lifting mechanism, caster);
Bed part (back plate, seat plate, leg board);
Electrical systems (lifting motors, backplate motors, leg-plate motors, Trendelenburg/anti-Trendelenburg motor,controllers, hand controllers);
Other accessories (infusion pole, mattresses).

NOTICES

1. do not use wet hands to plug in the power supply.
2. when plugged in, must ensure that the power plug pin and the power outlet jack between the electrical contact is reliable, and ensure good grounding;
3. the hospital bed before the factory, electrical systems have been adjusted, installed properly. When using the operation, the operator may not change the original state of the electrical system, including the plug on the control box, socket, not to unseat or plug, so as not to misconnect or loosen the impact of use or accidents. In the event of electrical operation, if there is a failure, it shall be disposed of by a "professional" or contact the Company, which shall be handled by the Company."

4. carefuluse use of "hand-held controller", each button operation is only allowed to press one action button, not allowed to press two or more action buttons at the same time, so as not to damage electrical components.
5. "hand-held controller" should pay attention to love, keep dry, operation only need to use the finger of the finger press can be, cut not available nails or other sharp instruments press, at the same time to prevent falling, impact, foot stepping, scratching, heavy pressure and other phenomena, so as not to damage;
6. the use of the operation should pay special attention to protect the cable, such as the caster over the cable and head plate / foot plate assembly and movable parts of the squeeze, in order to prevent insulation damage or cable breakage.
7. the patient in the unattended situation, in order to reduce the patient in the upper, disembarking or lying in bed, from the bed to decline and cause harm risk should be placed in the lowest.

WARNING

1. the cycle of the bed inspection and protection at least once a year.
2. the patient's care must be timed physiological function care, timetore to the patient's position adjustment, so that the physiological machine can get timely care, can effectively prevent the occurrence of pressure ulcers/bedsores, prevent the decline of physiological function and the resulting lesions, so constantly change the patient's bed position on time, is the basic nursing work.
3. in the electric operation process, the head of the person (patient, operator, escort, bystander, bystander, etc.) and cable wire and other parts, items, should be kept at a certain distance from the bedside, so as to avoid a part of the human body is clamped, pressed and caused by injury, or a part is clamped, pressed and caused by accident; "Back plate fold button" to avoid injury to the human body.
4. "break on the caster" is not relaxed in place not to move the bed body, so as to avoid the damage of the caster;
5. should try to avoid moving the electric care bed on uneven or overly soft ground, so as not to cause damage to the casters;When the bed is empty (for use by no sick person), the power should be cut off (unplugged).

Beds should be avoided in environments with strong electromagnetic interference.

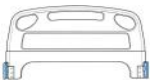
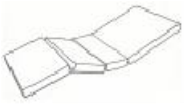
PARTS LIST



1.I.V. pole 2. Guardrail
3. foot board 4. hand remote 5. caster

OUT-OF-THE-BOX CHECK

The beds are packed in wooden boxes when they are shipped out of the factory. When opening the box, care should be taken to protect the motor and electrical appliances from mechanical damage. The out-of-the-box check is as follows:
Check all parts and documents as below:

NO.	Name	Picture	QTY	NO.	Name	Picture	QTY
1	Head board		1PC	5	I.V. pole		1PC
2	Foot board		1PC	6	Mattress		1PC
3	Caster		4PCS	7	Hand remote		1PC
4	Bed platform		1PCS	8	Screw	Refer to Table 1	1SET

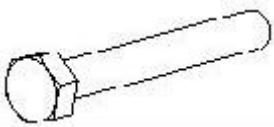
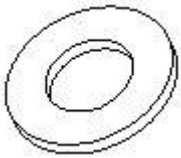
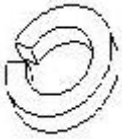
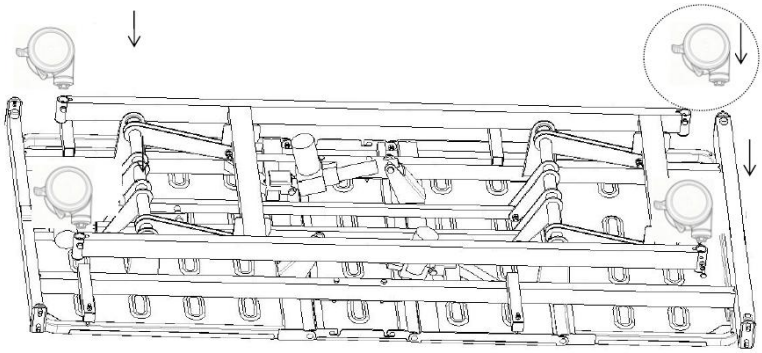
NO.	Name	Picture	Specification	Quantity
1	Hexagon screw		M6*16mm	8 pcs
2	Flat washer		Φ6	8 pcs
3	Spring washer		Φ6	8 pcs

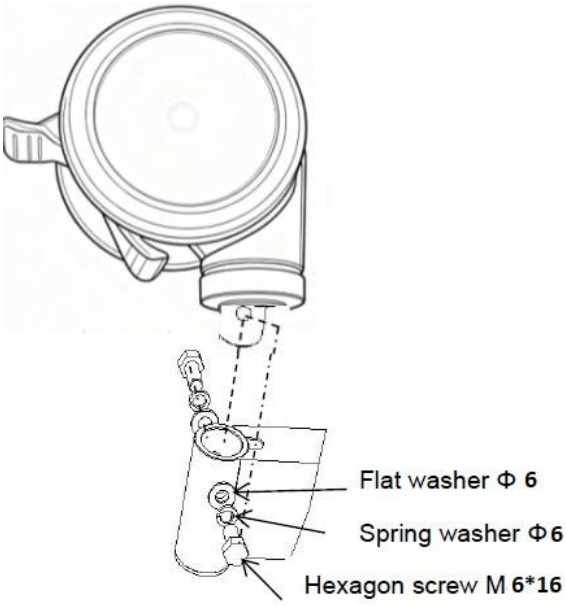
Table 1

INSTALLATION AND COMMISSIONING

(The picture does not exactly match the real product, only for the installation instructions)

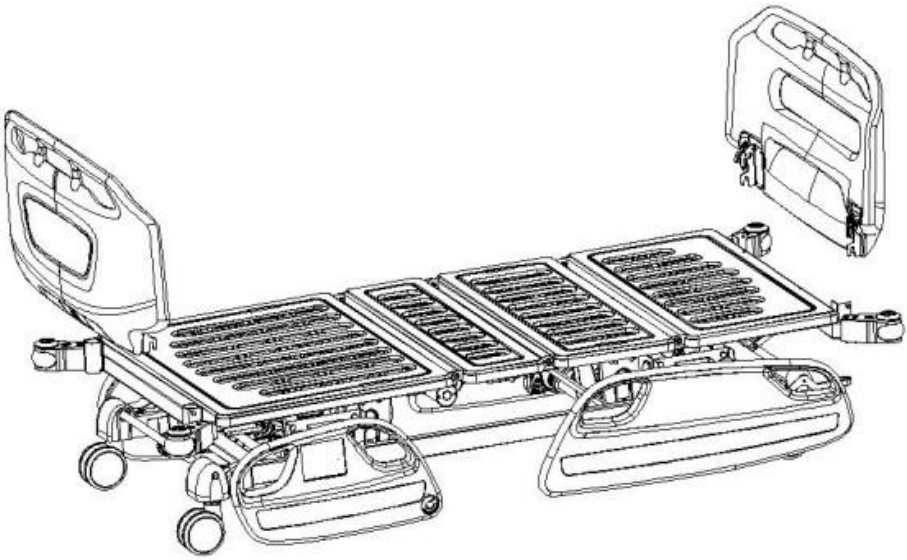
a) Lay a protective pad and put the bed body upside down,then install the caster.

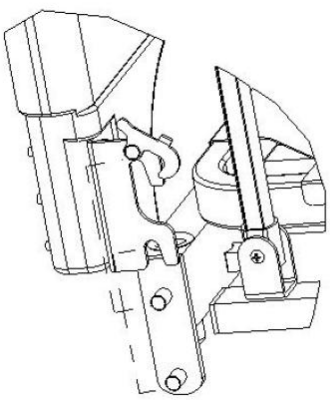


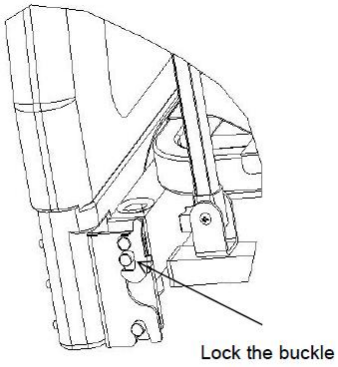


After placing the bed upright, clamp the headboard and footboard

onto the bed (noscrews needed).







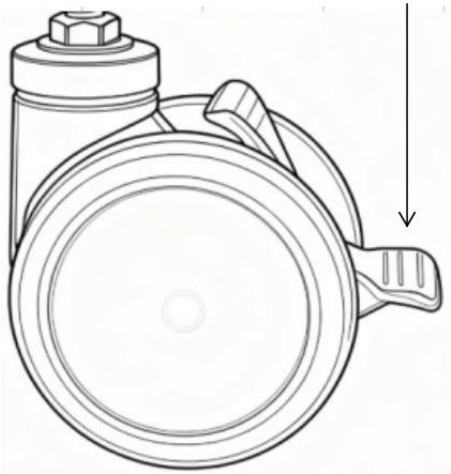
b) Read the instruction manual carefully, plug in the power supply, you can use.

c) Beds should be installed on flat ground, the user can install themselves.

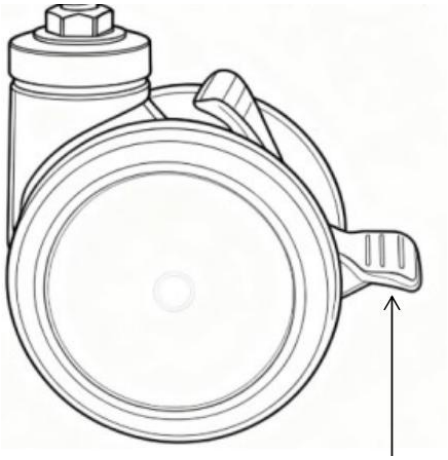
OPERATION OF THE BED

1) Turn on the power. Make sure that the pins and jacks are reliable and must not be loosened.
2) The electric operation of the hospital bed, using the "hand controller" button operation, "hand-held controller" for "normally open closed light-touch switch box".
3) When the operator presses the button of the desired action with the finger of his finger, the corresponding motor action can be automatically realized, and the action is stopped after the button is released.

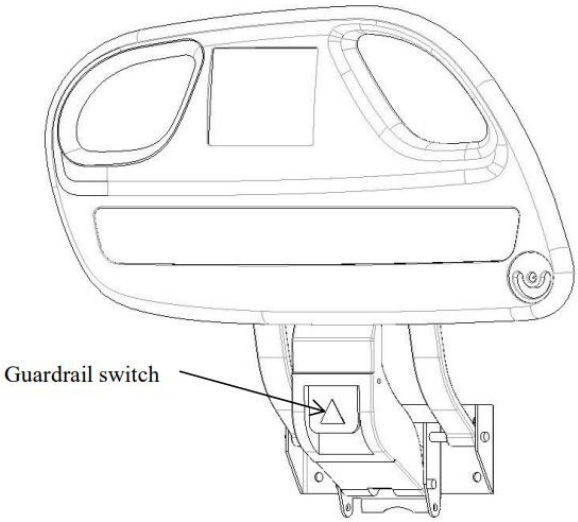
Lock the caster:
After pushing the bed to the desired position, press the button with your foot andlock the caster when you hear a “click”, as shown in the figure below.



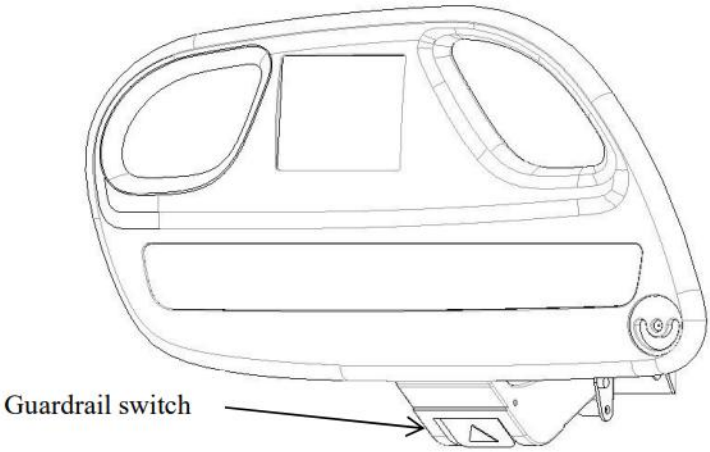
Unlock the caster:
Up the button with your foot and unlock the castorwhen you hear a “click”.



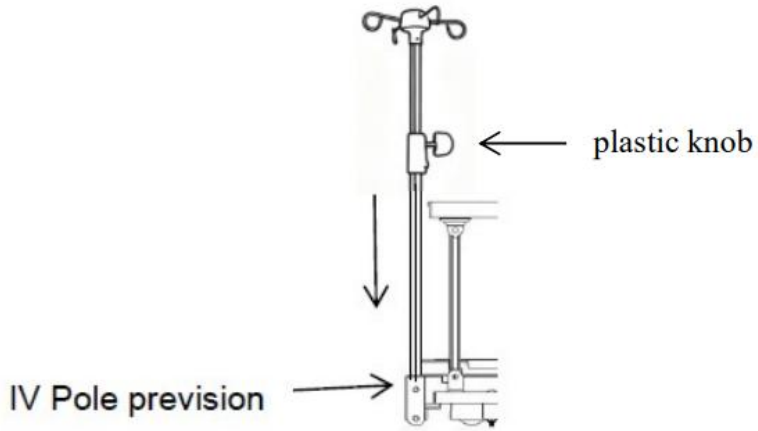
Raising and lowering the guardrail:
Raising guardrails: Hold the upper guardrail pulled up, a "click" sound indicates theguardrail has been locked. The picture is as follows:



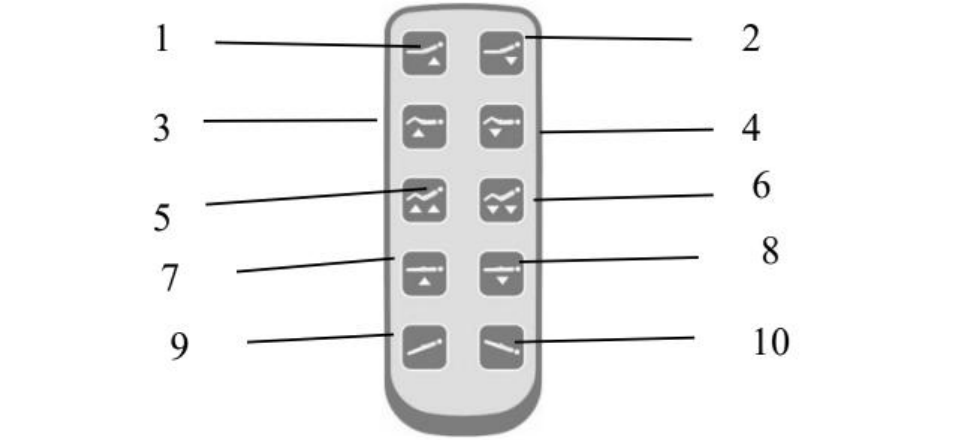
Lowering the guardrail: Pull Guardrail switch outwardly, and hold the upper guardrailwhile slowly putting down the guardrail. The picture is as follows:



Use the method of I.V. pole:
First, carefully loosen the plastic knob by turning it counterclockwise, then adjust the length of the extension rod up and down;
Second, after adjusting to the required length, carefully tighten the outer sleeve by turning it clockwise.
The maximum load-bearing capacity of each hook is 2 kilograms, and the total load-bearing capacity is 8 kilograms.

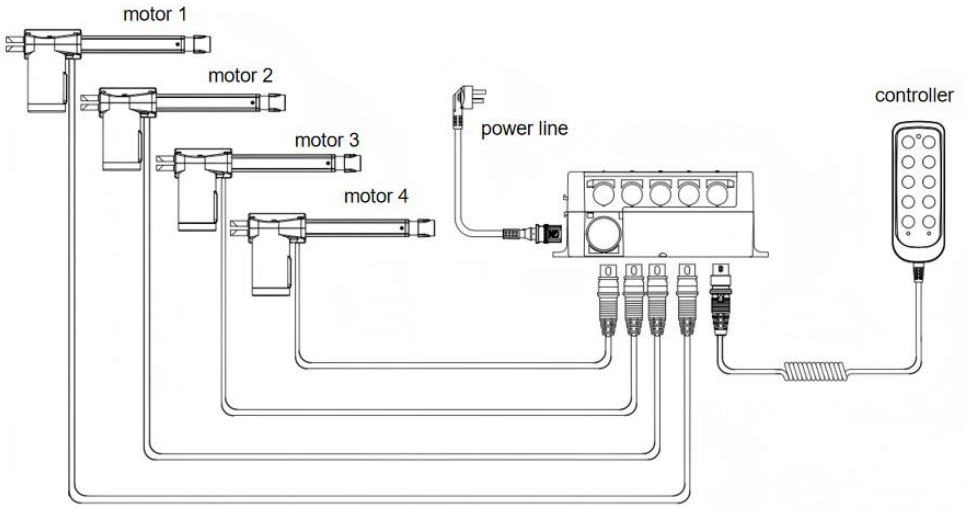


Use of hand remote:



1. back plate up 2. back plate down 3. leg plate up 4. leg plate down 5. back plate leg plate up at the same time 6. back plate leg plate at the same time down 7.Bed up 8.bed down 9.Trendelenburg 10.anti-Trendelenburg

Electrical Control Diagram:



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Project	YXZ-C5
Maximum folding angle of the back plate	75°±10°
Maximum folding angle of leg plate	45°±10°
Height adjustment	450~750mm ±20mm
Trendelenburg/anti-Trendelenburg	0~12°
Input power	100-240V~/50/60Hz
Bed size	2135*1070mm
Loading capacity:	250 KGS

MAINTENANCE

a) All electrical components should be kept dry on a daily basis and prevent mechanical damage.

b) Always check whether electrical appliances have accidental damage, cable sheath sheath is cracked, plug is loose, etc. , if there is the above phenomenon should be treated or replaced in a timely manner



Note: Waste replaced on the instrument should be treated in accordance with the relevant local environmental protection regulations.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Fault phenomenon	reason	How to do
1. Sick bed does not work	1. not inserted plug, power supply; 2. the insurance tube has been broken.	1. plug in the plug, plug on the power supply; 2. replace the insurance tube.

2. Sick bed part function does not work	Operator button broken	Replace the operator
3. Sick bed can not move	The caster damage.	Replace the caster.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1.Using ultraviolet sterilizer or alcohol wipe to disinfect the bed body.
2.Sick bed before use should be on the outside of the bed body a layer of disposable disinfection non-woven fabric, not direct contact with the human body.

TRANSPORT AND STORAGE

1.The instrument should be transported to prevent moisture, anti-inversion, to avoid violent vibration;
2.The transportation and storage conditions of this instrument are relative temperature -40 c to 55 degrees C, relative humidity does not exceed 10% to 80%, atmospheric pressure is 500hpa to 1060hpa, no corrosive gas and good ventilation indoor.

Manufacturer: Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.
Address: Lefeng Road, Leyu Town, Zhangjiagang City, Jiangsu Province, 215621 China
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

ŁÓŻKO CHOROBOWE

Model: YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODEL: YXZ-C 5



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

BASIC INFORMATION

Składa się z ramy łóżka, powierzchni łóżka, instalacji elektrycznej i innych akcesoriów. Rama łóżka (rama łóżka, przednie i tylne wezgłowie łóżka, lewa i prawa barierka, mechanizm podnoszenia, kółko);
Część łóżka (płyta tylna, płyta siedziska, podnóżek);
Układy elektryczne (silniki podnoszenia, silniki płyty tylnej, silniki płyty nóg, silniki Trendelenburga/anty-Trendelenburga, sterowniki, sterowniki ręczne);
Inne akcesoria (stojak do infuzji, materace).

NOTICES

2. Nie podłączaj zasilania mokrymi rękami.
2. po podłączeniu należy upewnić się, że wtyczka zasilająca i gniazdo gniazdka elektrycznego między stykiem elektrycznym są niezawodne i zapewniają dobre uziemienie;
3. Łóżko szpitalne przed oddaniem do użytku, instalacje elektryczne zostały wyregulowane i prawidłowo zainstalowane. Podczas użytkowania, operator nie może zmieniać stanu instalacji elektrycznej, w tym wtyczki w skrzynce sterowniczej, gniazda, ani jej odłączać, aby uniknąć

nieprawidłowego podłączenia lub poluzowania, co mogłoby skutkować skutkami użytkowania lub wypadkami. W przypadku awarii instalacji

elektrycznej, urządzenie powinno zostać zutylizowane przez „specjalistę”

lub należy skontaktować się z firmą, która zajmie się tą sprawą.

4. Ostrożne korzystanie z „kontrolera ręcznego” – każda operacja

przycisku może dotyczyć tylko jednego przycisku akcji, nie wolno naciskać dwóch lub więcej przycisków akcji jednocześnie, aby nie uszkodzić podzespołów elektrycznych.

5. „Kontroler ręczny” powinien zwracać uwagę na miłość, być suchy,

obsługa wymaga jedynie użycia palca, można nacisnąć palcem, obciąć niedostępne paznokcie lub inne ostre narzędzia, jednocześnie zapobiegając upadkom, uderzeniom, nadepnięciom, zadrapaniom, silnemu naciskowi i innym zjawiskom, aby nie uszkodzić;
6. Podczas korzystania z urządzenia należy zwrócić szczególną uwagę na ochronę kabla, np. kółka nad kablem i zespołu płyty głowicy/płyty podstawy oraz ruchomych części urządzenia ściskającego, aby zapobiec uszkodzeniu izolacji lub pęknięciu kabla.
7. Pacjent w sytuacji pozostawienia bez opieki, w celu obniżenia jego pozycji w górnej części łóżka, schodząc z niego lub leżąc w nim, powinien być umieszczony w najniższej pozycji, aby uniknąć ryzyka upadku i wyrządzenia krzywdy.

WARNING

6. cykl kontroli i zabezpieczenia łóżka co najmniej raz w roku.
7. Opieka nad pacjentem musi być zsynchronizowana z opieką nad funkcjami fizjologicznymi, z uwzględnieniem czasu potrzebnego na dostosowanie pozycji pacjenta, tak aby układ fizjologiczny mógł otrzymać odpowiednią opiekę, skutecznie zapobiegać powstawaniu odleżyn, zapobiegać pogorszeniu funkcji fizjologicznych i wynikającym z tego zmianom. Dlatego też podstawową pracą pielęgniarską jest ciągła zmiana pozycji pacjenta w łóżku na czas.
8. w procesie operacji elektrycznych głowa osoby (pacjenta, operatora,

eskorty, osoby postronnej, obserwatora itp.) oraz przewody i inne części, przedmioty powinny być utrzymywane w pewnej odległości od krawędzi łóżka, aby uniknąć zaciśnięcia, zgniecenia i spowodowania obrażeń ciała lub zaciśnięcia, zgniecenia i spowodowania wypadku; „Przycisk składania tylnej płyty", aby uniknąć obrażeń ciała ciała ludzkiego.

9. „hamulec na kółku" nie jest w pozycji luźnej, aby nie przesuwać korpusu łóżka, a tym samym uniknąć uszkodzenia kółka;
10. należy unikać przesuwania łóżka elektrycznego po nierównym lub zbyt miękkim podłożu, aby nie uszkodzić kółek; gdy łóżko jest puste (nie jest użytkowane przez osobę chorą), należy odłączyć je od zasilania (wyciągnąć wtyczkę z gniazdka).

Należy unikać łóżek w środowiskach o silnym zakłócenia elektromagnetyczne.

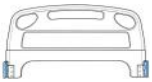
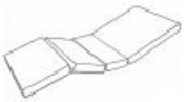
PARTS LIST



1. Stojak na kroplówkę 2. Barierka 3. Podnóżek 4. Pilot ręczny 5. Kółko

OUT-OF-THE-BOX CHECK

Łóżka wysyłane z fabryki są pakowane w drewniane skrzynie. Podczas otwierania skrzyni należy zachować ostrożność, aby zabezpieczyć silnik i urządzenia elektryczne przed uszkodzeniami mechanicznymi. Kontrola po wyjęciu z pudełka przebiega następująco:
Sprawdź wszystkie części i dokumenty, jak poniżej:

NIE.	Nazwa	Zdjęcie	ILOŚĆ	NIE.	Nazwa	Zdjęcie	ILOŚĆ
1	Zagłówek		1 szt.	5	Stojak na kroplówkę		1 szt.
2	Podnóżek		1 szt.	6	Materac		1 szt.
3	Odlewnik		4 szt.	7	Pilot ręczny		1 szt.
4	Platforma łóżka		1 szt.	8	Śruba	Zobacz Tabelę 1	1 ZESTAW

NIE.	Nazwa	Zdjęcie	Specyfikacja	Ilość

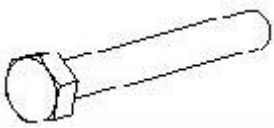
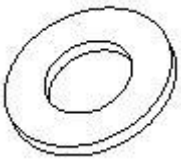
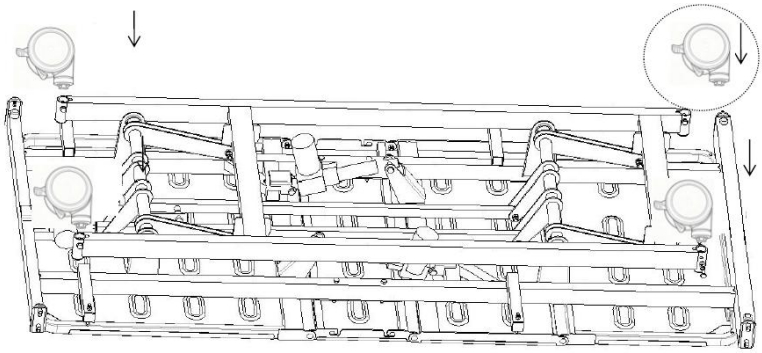
1	Śruba sześciokątna		M 6 * 16 mm	8 szt.
2	Podkładka płaska		Φ 6	8 szt.
3	Podkładka sprężysta		Φ 6	8 szt.

Tabela 1

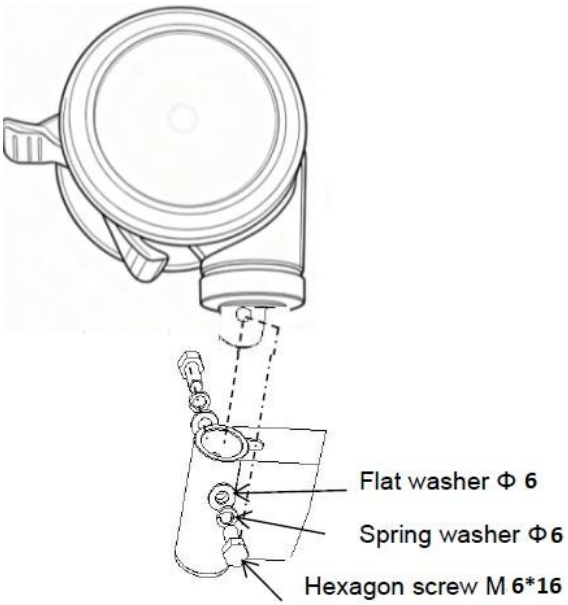
INSTALLATION AND COMMISSIONING

(Zdjęcie nie odzwierciedla dokładnie rzeczywistego produktu, służy jedynie celom instrukcji montażu)

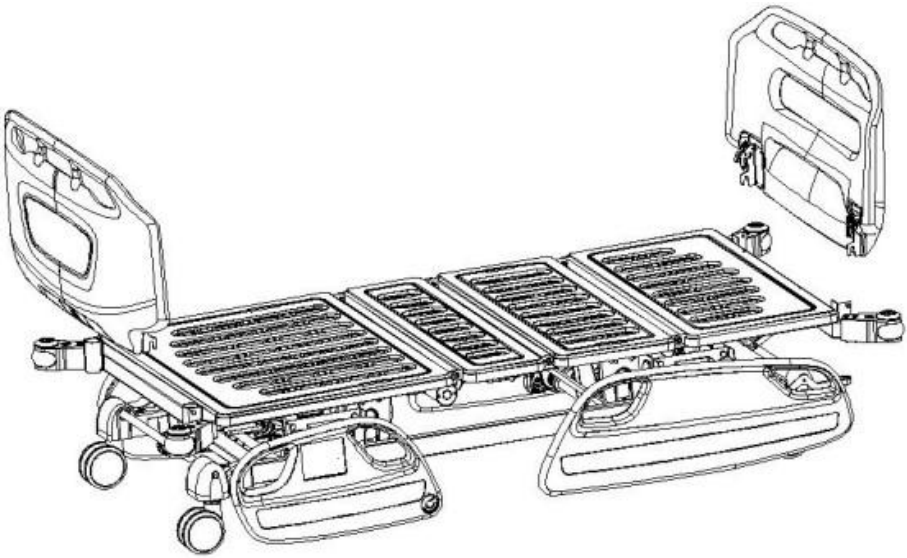
a) Połóż podkładkę ochronną i połóż łóżko do góry nogami, a następnie zamontuj

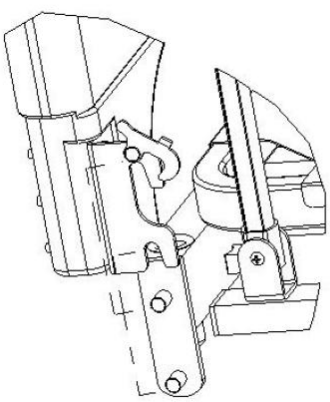


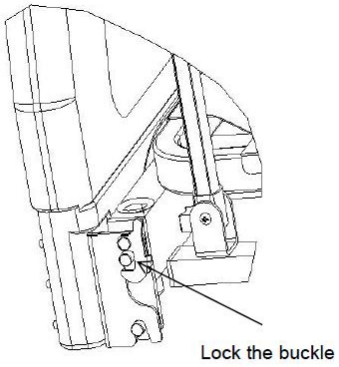
kółko.



Po ustawieniu łóżka w pozycji pionowej przymocuj do niego zagłówek i podnóżek (nie są potrzebne żadne śruby).





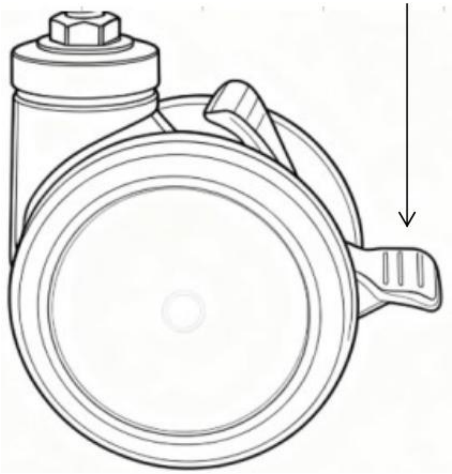


b) Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, podłącz zasilanie i gotowe.
aby użytkownik mógł je zamontować samodzielnie .

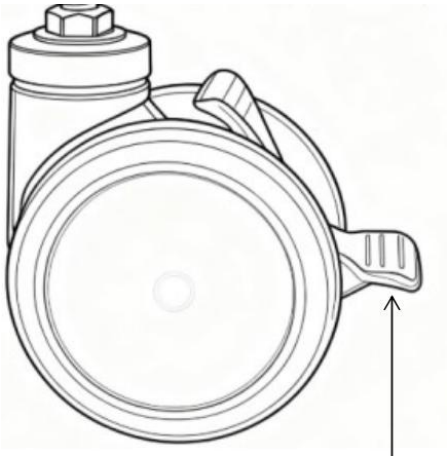
OPERATION OF THE BED

4) Włącz zasilanie. Upewnij się, że bolce i gniazda są solidne i nie mogą się poluzować.
5) Elektryczne sterowanie łóżkiem szpitalnym przy użyciu przycisków „pilot ręczny”, „pilot ręczny” do „skrzynki przełączników dotykowych normalnie otwartych i zamkniętych”.
6) Gdy operator naciśnie palcem przycisk żądanej akcji, odpowiednia akcja silnika zostanie automatycznie wykonana, a akcja zostanie zatrzymana po zwolnieniu przycisku.

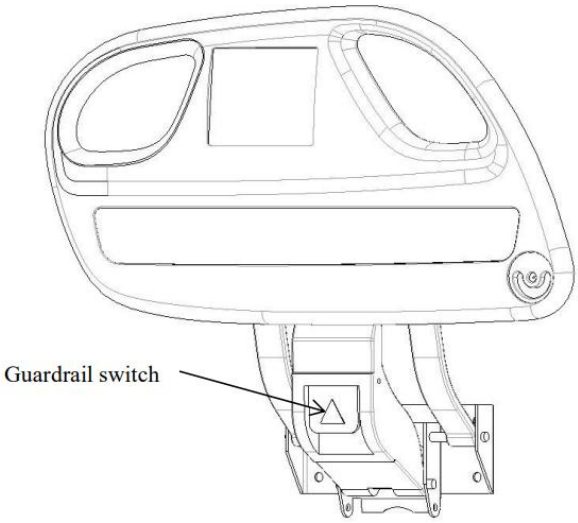
Zablokuj kółko:
Po ustawieniu łóżka w żądanej pozycji naciśnij przycisk nogą i zablokuj kółka po usłyszeniu „ kliknięcia ” , jak pokazano na poniższym rysunku.



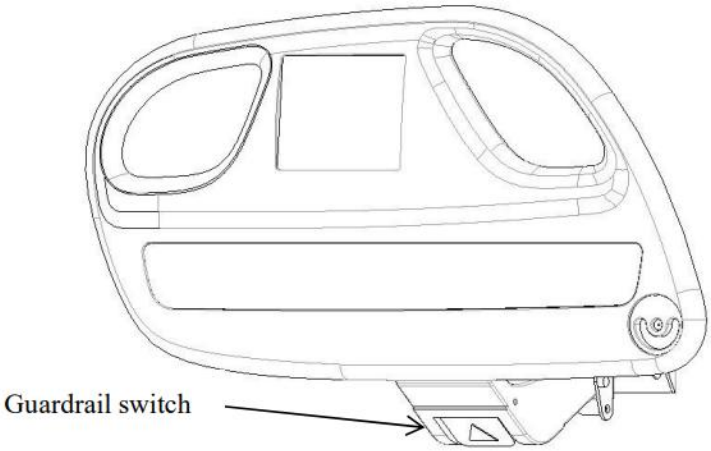
Odblokuj rzucającego:
Naciśnij przycisk nogą i odblokuj kółko, gdy usłyszysz „klik”.



Podnoszenie i opuszczanie barierki ochronnej :
Podnoszenie barierek: Przytrzymaj górną barierkę w górze, dźwięk „kliknięcia” oznacza, że barierka została zablokowana. Rysunek przedstawia się następująco:

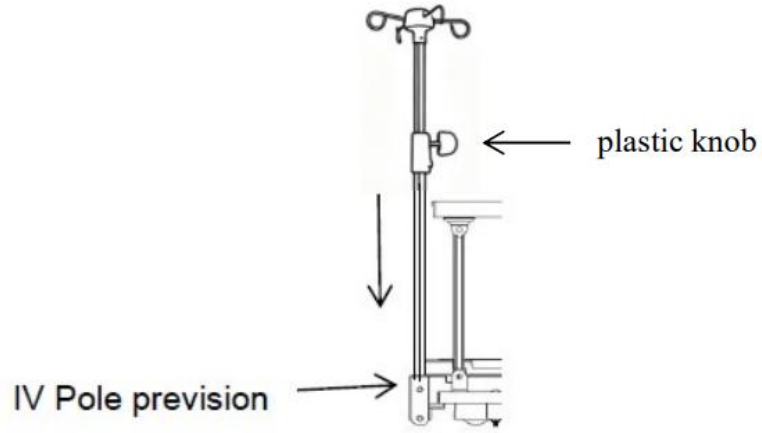


Opuszczanie barierki ochronnej: Pociągnij przełącznik barierki ochronnej na zewnątrz i przytrzymaj górną barierkę, powoli opuszczając barierkę. Rysunek przedstawia się następująco:

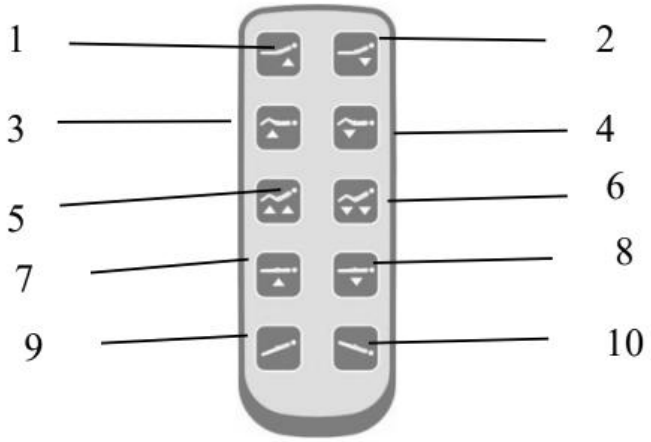


Zastosuj metodę stojaka do kroplówki :
Najpierw ostrożnie poluzuj plastikowe pokrętło, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyreguluj długość pręta przedłużającego w górę i w dół;
Po drugie, po ustawieniu odpowiedniej długości, ostrożnie dokręć

zewnętrzną tuleję, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Maksymalny udźwig każdego haka wynosi 2 kilogramy, a łączny udźwig wynosi 8 kilogramów.

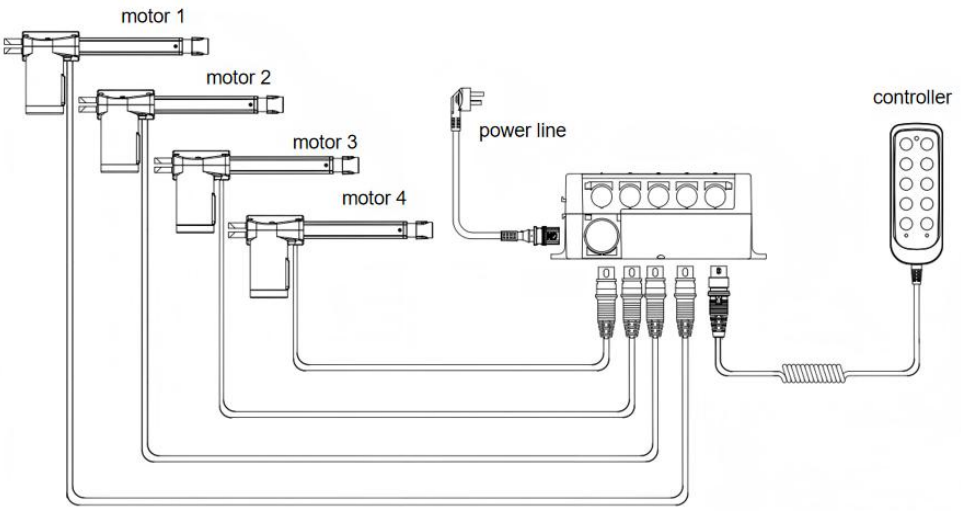


Użycie pilota ręcznego :



1. tylna płyta w górę 2. tylna płyta w dół 3. podnoszenie nogi 4. płyta nogi w dół 5. Płyta tylna i płyta nożna w tym samym czasie 6. płyta tylna i płyta nożna jednocześnie w dół 7. Połóż się spać 8.położyć się spać 9.Trendelenburg 10.anty-Trendelenburg

Schemat sterowania elektrycznego :



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Projekt	YXZ-C 5
Maksymalny kąt złożenia płyty tylnej	75 °± 10 °
Maksymalny kąt złożenia płyty na nogi	45 °± 10 °
Regulacja wysokości	4 50~ 7 5 0 mm ± 20 mm
Trendelenburg/anty-Trendelenburg	0~12 °
Moc wejściowa	100-240 V~/50/60 Hz
Rozmiar łóżka	213 5 * 1070 mm
Nośność:	2 5 0 K GS

MAINTENANCE

a) Wszystkie elementy elektryczne należy codziennie utrzymywać w stanie suchym, aby zapobiec ich uszkodzeniom mechanicznym.
b) Zawsze sprawdzaj, czy urządzenia elektryczne nie uległy przypadkowemu uszkodzeniu, czy osłona kabla nie jest pęknięta, czy wtyczka nie jest luźna itp. W przypadku wystąpienia powyższych objawów należy niezwłocznie podjąć działania naprawcze lub wymienić urządzenie.

Uwaga: Odpady wymienione w urządzeniu należy poddać utylizacji zgodnie z odpowiednimi lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Zjawisko błędu	powód	Jak to zrobić
1. Łóżko chorego nie działa	1. nie włożono wtyczki zasilania; 2. uszkodzona jest rura ubezpieczeniowa.	1. podłącz wtyczkę, podłącz zasilanie; 2. załóż z powrotem rurkę ubezpieczeniową.
2. Funkcja łóżka szpitalnego nie działa	Zepsuty przycisk operatora	Zastąp operatora
3. Łóżko chorego nie może się poruszać	Obrażenia zadawane przez rzucającego.	Wymień kółko.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1. Zdezynfekuj korpus łóżka za pomocą sterylizatora ultrafioletowego lub chusteczek nasączonych alkoholem .
2. Łóżko dla chorego przed użyciem powinno być pokryte na zewnątrz warstwą jednorazowej włókniny dezynfekującej, nie może mieć

bezpośredniego kontaktu z ludzkim ciałem.

TRANSPORT AND STORAGE

1. Urządzenie należy transportować w sposób zapobiegający wilgoci, inwersji i gwałtownym wibracjom;
2. Warunki transportu i przechowywania tego urządzenia to temperatura względna od -40° C do 55° C, wilgotność względna nieprzekraczająca 10% do 80%, ciśnienie atmosferyczne od 500hpa do 1060hpa, brak gazów korozyjnych i dobra wentylacja wnętrza.

Producent: Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.
Adres: Lefeng Road, Leyu Town, Zhangjiagang City, prowincja Jiangsu, 215621 Chiny
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

KRANKENBETT

Modell: YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODELL: YXZ-C 5



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

BASIC INFORMATION

Es besteht aus dem Bettgestell, der Liegefläche, der elektrischen Anlage und weiterem Zubehör. Zum Bettgestell gehören (Bettgestell, vorderes und hinteres Kopfteil, linkes und rechtes Seitengitter, Hebemechanismus, Rollen);
Bettteil (Rückenplatte, Sitzplatte, Beinteil);
Elektrische Systeme (Hebemotoren, Rückenplattenmotoren, Beinplattenmotoren, Trendelenburg-/Anti-Trendelenburg-Motor, Steuerungen, Handsteuerungen);
Weiteres Zubehör (Infusionsstange, Matratzen).

NOTICES

3. Benutze zum Einstecken des Netzteils keine nassen Hände.
2. Beim Einstecken muss sichergestellt werden, dass der elektrische Kontakt zwischen dem Netzsteckerstift und der Netzsteckdose zuverlässig ist und eine gute Erdung gewährleistet ist;
3. Das Krankenhausbett wurde vor Auslieferung im Werk hinsichtlich der elektrischen Systeme eingestellt und ordnungsgemäß installiert. Bei der Inbetriebnahme darf der Bediener den ursprünglichen Zustand der elektrischen Systeme, einschließlich des Steckers am Steuerkasten und

der Steckdose, nicht verändern. Achten Sie darauf, dass der Stecker nicht herausgezogen oder eingesteckt wird, um Fehlverbindungen oder Lockerungen und damit verbundene Gefahren oder Unfälle zu vermeiden. Im Falle eines elektrischen Fehlers muss dieser von einem Fachmann behoben werden. Alternativ können Sie sich an das Unternehmen wenden, das sich dann um die weitere Bearbeitung kümmert.

4. Vorsichtige Verwendung des „Handcontrollers“: Es darf jeweils nur eine

Aktionstaste gedrückt werden. Es ist nicht erlaubt, zwei oder mehr Aktionstasten gleichzeitig zu drücken, um die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen.

5. Der „Handcontroller “ sollte sorgsam behandelt und trocken gehalten

werden. Die Bedienung erfolgt ausschließlich durch Drücken mit den Fingern. Nicht verwendete Fingernägel oder andere scharfe Gegenstände dürfen nicht benutzt werden. Gleichzeitig ist darauf zu achten, dass der Controller nicht herunterfällt, Stößen, Tritten, Kratzern, starkem Druck oder anderen Einflüssen ausgesetzt ist, um Beschädigungen zu vermeiden.
6. Bei der Bedienung des Geräts ist besonders darauf zu achten, dass das Kabel geschützt wird, z. B. durch die Rollen über dem Kabel und die Kopf-/Fußplattenbaugruppe sowie durch bewegliche Teile der Klemme, um Beschädigungen der Isolierung oder Kabelbrüche zu vermeiden.
7. Wenn der Patient unbeaufsichtigt ist, sollte er, um das Risiko eines Sturzes aus dem Bett oder eines Unfalls zu verringern, möglichst tief platziert werden.

WARNING

11. den Zyklus der Bettinspektion und -sicherung mindestens einmal jährlich.
12. Die Pflege des Patienten muss eine zeitlich abgestimmte physiologische Funktionspflege, eine zeitlich abgestimmte Positionsanpassung des Patienten umfassen, damit die physiologischen Funktionen rechtzeitig versorgt werden können, die Entstehung von Druckgeschwüren/Wundliegen wirksam verhindert werden kann, der Rückgang der physiologischen Funktionen und die

daraus resultierenden Läsionen verhindert werden können. Daher ist die regelmäßige Änderung der Bettposition des Patienten eine grundlegende Pflegeaufgabe.

13. Beim Betrieb elektrischer Geräte sollten der Kopf der Person (Patient, Bediener, Begleitperson, Umstehender usw.) sowie Kabel und andere Teile und Gegenstände in einem gewissen Abstand zum Patientenbett gehalten werden, um zu vermeiden, dass Körperteile eingeklemmt oder gequetscht werden und dadurch Verletzungen oder Unfälle entstehen; der „Rückenplatten-Klappknopf“ dient dazu, Verletzungen des menschlichen Körpers zu vermeiden.
14. Die „Rollenbremse“ ist nicht gelöst, um ein Verrutschen des Bettgestells zu verhindern und so Beschädigungen der Rollen zu vermeiden.
15. Man sollte möglichst vermeiden, das elektrische Pflegebett auf unebenem oder zu weichem Untergrund zu bewegen, um die Rollen nicht zu beschädigen; Wenn das Bett leer ist (und nicht von einer kranken Person benutzt wird), sollte der Strom abgeschaltet (ausgesteckt) werden.

Betten sollten in Umgebungen mit starker elektromagnetische Störungen.

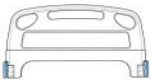
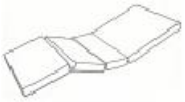
PARTS LIST



1. Infusionsständer 2. Geländer 3. Fußstütze 4. Handfernbedienung 5. Lenkrolle

OUT-OF-THE-BOX CHECK

Die Betten werden beim Versand ab Werk in Holzkisten verpackt. Beim Öffnen der Kiste ist darauf zu achten, dass Motor und elektrische Bauteile vor Beschädigungen geschützt werden. Die Überprüfung nach dem Auspacken erfolgt wie folgt:
Bitte prüfen Sie alle Teile und Dokumente wie folgt:

NEIN.	Name	Bild	MENGE	NEIN.	Name	Bild	MENGE
1	Kopfteil		1 Stück	5	Infusionsstange		1 Stück
2	Fußbrett		1 Stück	6	Matratze		1 Stück
3	Lenkrolle		4 Stück	7	Handfernbedienung		1 Stück
4	Bettplattform		1 Stück	8	Schrauben	Siehe Tabelle 1	1 Satz

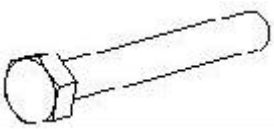
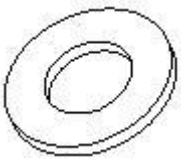
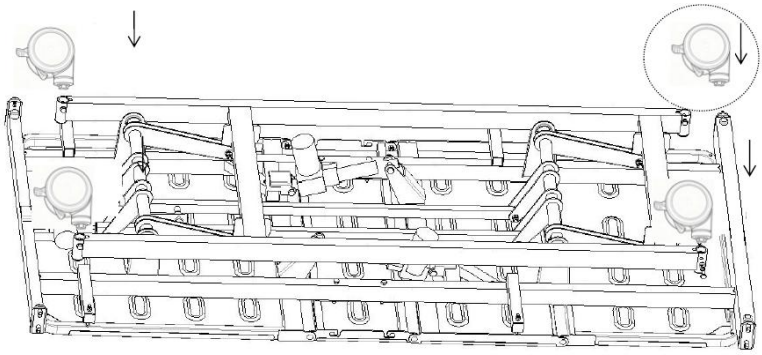
NEIN.	Name	Bild	Spezifikation	Menge
1	Sechskantschraube		M 6 * 16 mm	8 Stück
2	Flache Unterlegscheibe		Φ 6	8 Stück
3	Federscheibe		Φ 6	8 Stück

Tabelle 1

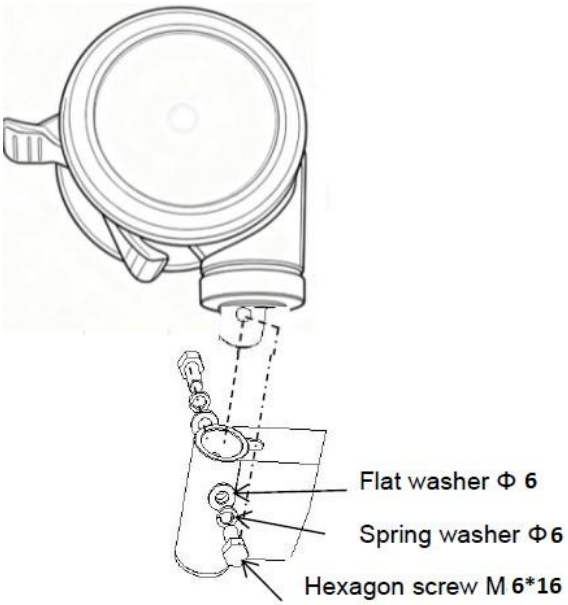
INSTALLATION AND COMMISSIONING

(Das Bild entspricht nicht exakt dem tatsächlichen Produkt, sondern dient nur der Veranschaulichung der Installationsanleitung.)

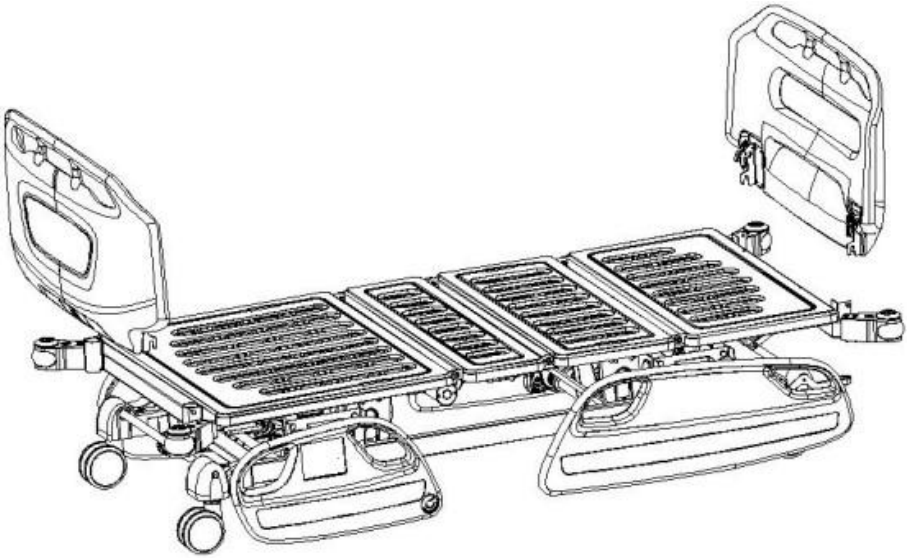
a) Legen Sie eine Schutzmatte aus und stellen Sie den Bettkorpus umgedreht auf, dann montieren Sie die

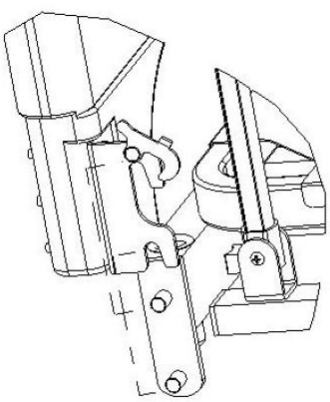


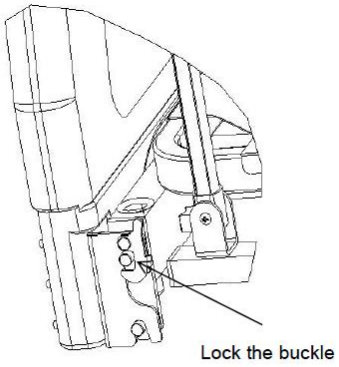
Rolle.



Nachdem das Bett aufrecht hingestellt wurde, werden Kopf- und Fußteil mit Klemmen am Bett befestigt (Schrauben sind nicht erforderlich).





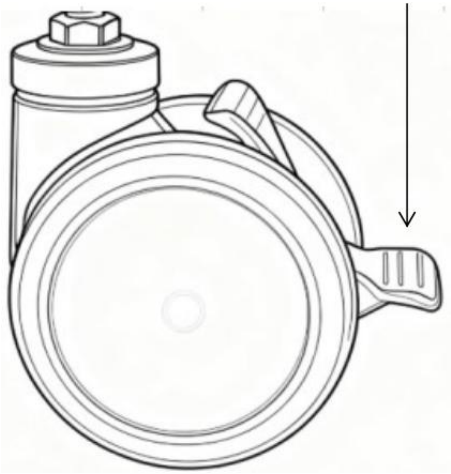


b) Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, schließen Sie das Netzteil an, und schon können Sie das Gerät verwenden.
c) Die Betten sollten auf ebenem Untergrund aufgestellt werden; die Installation kann vom Benutzer selbst durchgeführt werden .

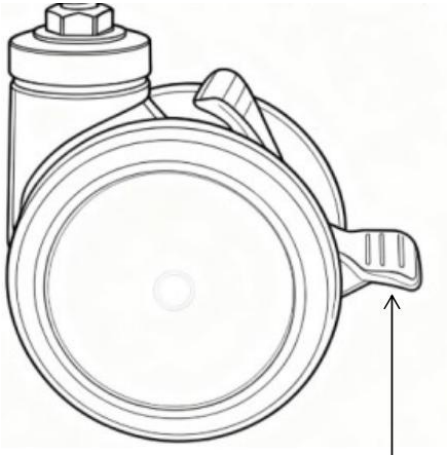
OPERATION OF THE BED

7) Schalten Sie das Gerät ein. Vergewissern Sie sich, dass die Stifte und Buchsen fest sitzen und nicht gelockert sind.
8) Die elektrische Bedienung des Krankenhausbetts erfolgt über die Taste „Handsteuerung“, eine „Handsteuerung“ für einen „normalerweise offenen/geschlossenen Lichtberührungsschalterkasten“.
9) Wenn der Bediener mit dem Finger die Taste der gewünschten Aktion drückt, wird die entsprechende Motoraktion automatisch ausgeführt und stoppt, sobald die Taste losgelassen wird.

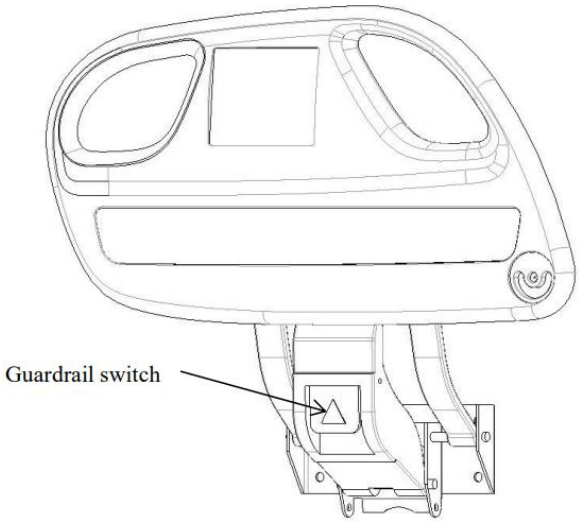
Lenkrolle arretieren:
Nachdem Sie das Bett in die gewünschte Position geschoben haben, drücken Sie mit dem Fuß auf den Knopf und arretieren Sie die Rolle, wenn Sie ein „ Klicken “ hören , wie in der Abbildung unten gezeigt.



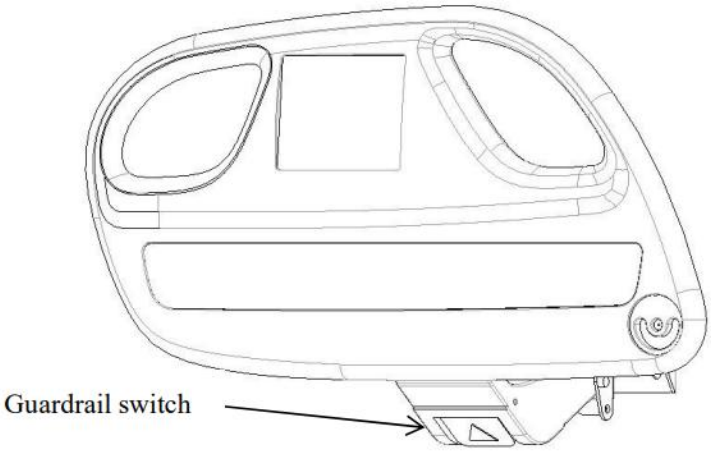
Schalte den Zauberer frei:
Drücken Sie den Knopf mit dem Fuß nach oben und entriegeln Sie die Rolle, sobald Sie ein „Klicken“ hören.



Anheben und Absenken der Leitplanke :
Geländer hochklappen: Halten Sie das obere Geländer hochgezogen. Ein Klickgeräusch signalisiert, dass das Geländer eingerastet ist. Siehe Abbildung:

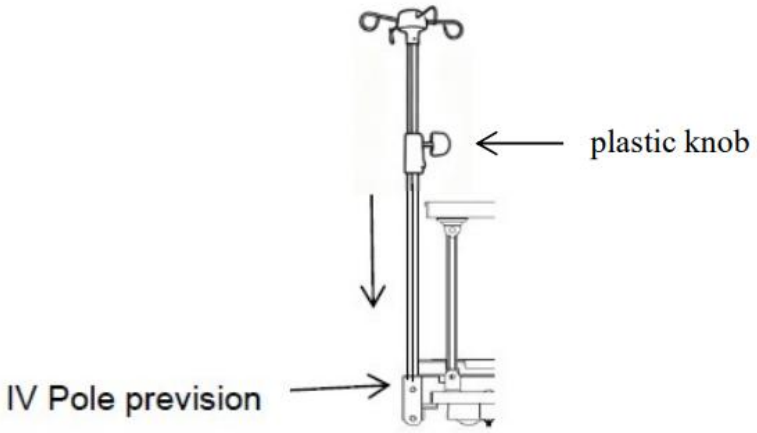


Absenken des Geländers: Ziehen Sie den Geländerschalter nach außen und halten Sie das obere Geländer fest, während Sie das Geländer langsam absenken. Siehe Abbildung:

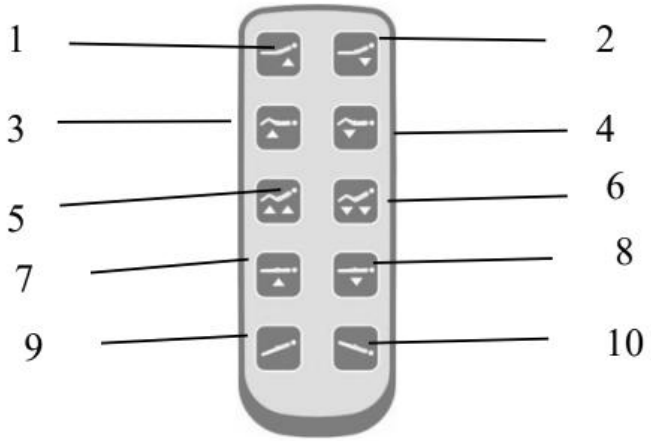


Verwenden Sie die Methode mit dem Infusionsständer :
Zuerst den Kunststoffknopf vorsichtig durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn lösen, dann die Länge der Verlängerungsstange nach oben und unten verstellen;
Zweitens, nachdem die Länge auf die gewünschte Größe eingestellt wurde,

ziehen Sie die äußere Hülse vorsichtig durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.
Die maximale Tragfähigkeit jedes Hakens beträgt 2 Kilogramm, die Gesamttragfähigkeit beträgt 8 Kilogramm.



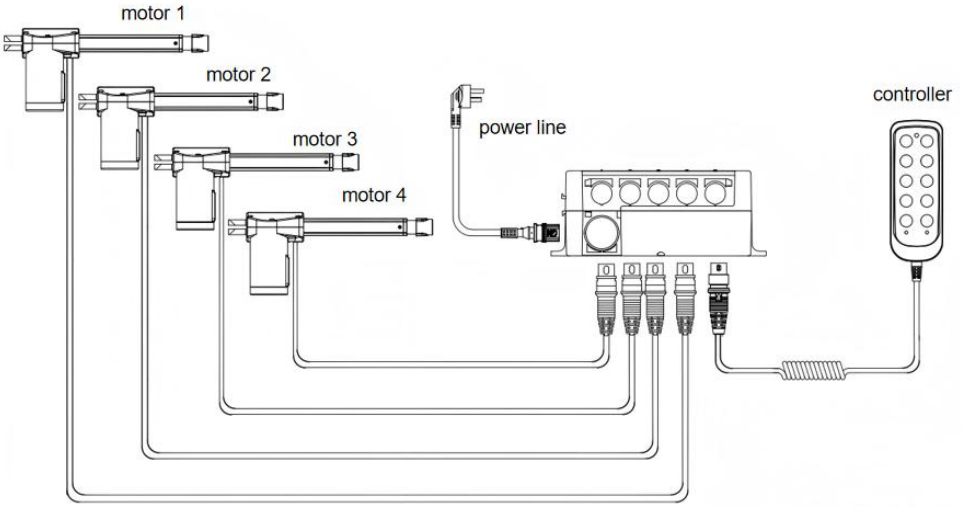
Verwendung der Handfernbedienung :



1. Rückplatte nach oben 2. Rückplatte nach unten 3. Beinplatte nach oben 4. Beinplatte nach unten
5. Rückenplatte und Beinplatte gleichzeitig hochklappen 6. Rückenplatte und

Beinplatte gleichzeitig nach unten 7. Bett gemacht 8. Bett unten 9. Trendelenburg-Position 10. Anti-Trendelenburg-Lagerung

Schaltplan für die elektrische Steuerung :



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Projekt	YXZ-C 5
Maximaler Faltwinkel der Rückplatte	75 °± 10 °
Maximaler Klappwinkel der Beinplatte	45 °± 10 °
Höhenverstellung	4 50~ 7 5 0 mm ± 20 mm
Trendelenburg-Lagerung/Anti-Trendelenburg-Lagerung	0~12 °
Eingangsleistung	100–240 V~/50/60 Hz
Bettgröße	213 5 * 1070 mm

Ladekapazität:	2 5 0 K GS

MAINTENANCE

a) Alle elektrischen Bauteile sollten täglich trocken gehalten und vor mechanischen Beschädigungen geschützt werden.
b) Überprüfen Sie elektrische Geräte stets auf Beschädigungen, z. B. ob die Kabelummantelung Risse aufweist oder der Stecker locker sitzt. Sollten solche Mängel auftreten, beheben oder ersetzen Sie das Gerät umgehend.

Hinweis: Abfälle, die auf dem Gerät anfallen, müssen gemäß den geltenden örtlichen Umweltschutzbestimmungen behandelt werden.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Fehlerphänomen	Grund	Wie geht das?
1. Das Krankenbett funktioniert nicht .	1. Stecker nicht eingesteckt, Netzteil nicht angeschlossen; 2. Das Sicherungsröhrchen ist beschädigt.	1. Stecker einstecken, Netzteil anschließen; 2. Sicherungsrohr austauschen.
2. Die Funktion des Krankenbetts funktioniert nicht .	Bedienknopf defekt	Bediener austauschen
3. Krankes Bett kann nicht bewegt werden	Der Zauberschaden.	Tauschen Sie die Lenkrolle aus.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1. Desinfizieren Sie den Bettkörper mit einem UV-Sterilisator oder einem

Alkoholtuch .

2. Vor der Benutzung des Krankenbetts sollte auf der Außenseite des Bettkörpers eine Schicht aus Einweg-Desinfektionsvlies angebracht werden, die keinen direkten Kontakt mit dem menschlichen Körper hat .

TRANSPORT AND STORAGE

1. Das Instrument sollte so transportiert werden, dass es vor Feuchtigkeit geschützt, um ein Umkippen verhindert und starke Vibrationen vermieden werden;

2. Die Transport- und Lagerbedingungen für dieses Instrument sind: relative Temperatur -40 ° C bis 55 ° C, relative Luftfeuchtigkeit nicht mehr als 10 % bis 80 %, Luftdruck 500 hPa bis 1060 hPa, keine korrosiven Gase und gute Belüftung in Innenräumen.

Hersteller: Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.

Adresse: Lefeng Road, Stadt Leyu, Stadt Zhangjiagang, Provinz Jiangsu, 215621 China

Importiert nach Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD
NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Ort, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

LIT DE MALADE

Modèle : YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODÈLE : YXZ-C 5



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED).

BASIC INFORMATION

Il se compose d'un cadre de lit, d'un sommier, d'un système électrique et d'autres accessoires. Cadre de lit (cadre de lit, têtes de lit avant et arrière, barrières de sécurité gauche et droite, mécanisme de levage, roulettes) ;
Éléments du lit (plaque arrière, plaque d'assise, sommier) ;
Systèmes électriques (moteurs de levage, moteurs de plaque arrière, moteurs de plaque de jambe, moteur Trendelenburg/anti-Trendelenburg, contrôleurs, commandes manuelles) ;
Autres accessoires (potence à perfusion, matelas).

NOTICES

4. Ne branchez pas l'alimentation électrique avec les mains mouillées.
2. Une fois branché, il faut s'assurer que la broche de la prise d'alimentation et la prise de courant entre les contacts électriques sont fiables et assurer une bonne mise à la terre ;
3. Avant leur sortie d'usine, les systèmes électriques du lit d'hôpital ont été correctement réglés et installés. Lors de son utilisation, l'opérateur ne doit en aucun cas modifier l'état initial du système électrique, notamment la prise du boîtier de commande et les prises murales. Il est impératif de ne pas débrancher ni débrancher les appareils afin d'éviter tout court-circuit

ou desserrage pouvant entraîner des dommages ou des accidents. En cas de dysfonctionnement électrique, il convient de faire appel à un technicien qualifié ou de contacter la société, qui se chargera de la réparation.
4. Lors de l'utilisation de la « télécommande », il est interdit d'appuyer sur deux boutons d'action ou plus simultanément afin de ne pas endommager les composants électriques.
5. La « manette » doit être manipulée avec soin, gardée au sec, son utilisation ne nécessite que le bout des doigts pour être actionnée, les ongles coupés ou tout autre instrument pointu ne doivent pas être utilisés pour la pression, il faut également éviter les chutes, les chocs, les piétinements, les rayures, les fortes pressions et autres phénomènes, afin de ne pas l'endommager ;
6. Lors de l'utilisation de l'appareil, une attention particulière doit être portée à la protection du câble, notamment au niveau de la roulette, du montage de la plaque supérieure/supérieure et des pièces mobiles de la pince, afin d'éviter tout dommage à l'isolation ou toute rupture du câble.
7. Le patient en situation non surveillée, afin de réduire le risque que le patient se trouve dans la partie supérieure, descende du lit ou soit couché, de se dégrader et de causer un préjudice, doit être placé dans la partie inférieure.

WARNING

16. le cycle d'inspection et de protection du lit au moins une fois par an.
17. Les soins prodigués au patient doivent inclure des soins physiologiques réguliers, notamment des ajustements de position réguliers, afin que les fonctions physiologiques puissent être assurées en temps opportun, ce qui permet de prévenir efficacement l'apparition d'escarres, le déclin des fonctions physiologiques et les lésions qui en résultent. Changer régulièrement la position du patient au lit constitue donc un soin infirmier de base.
18. Lors de la manipulation de l'appareil électrique, la tête de la personne (patient, opérateur, accompagnateur, témoin, etc.) ainsi que les câbles et autres éléments doivent être maintenus à une certaine distance du lit afin d'éviter tout pincement, pression ou blessure. Le bouton de repliage du panneau arrière doit être actionné pour éviter tout risque de blessure.

19. Le dispositif « frein sur la roulette » ne doit pas être relâché afin de ne pas déplacer le corps du lit et ainsi éviter d'endommager la roulette ;
20. Il convient d'éviter de déplacer le lit médicalisé électrique sur un sol inégal ou trop mou, afin de ne pas endommager les roulettes ; lorsque le lit est vide (c'est-à-dire lorsqu'il n'est pas utilisé par une personne malade), l'alimentation électrique doit être coupée (débranchée).

Il convient d'éviter les lits dans les environnements à forte concentration de polluants. Interférences électromagnétiques.

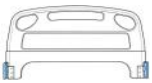
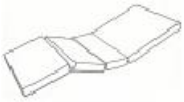
PARTS LIST

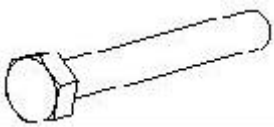


1. Potence à perfusion 2. Garde-corps 3. Repose-pieds 4. Télécommande 5. Roulette

OUT-OF-THE-BOX CHECK

Les lits sont emballés dans des caisses en bois lors de leur expédition depuis l'usine. À l'ouverture du carton, il convient de veiller à protéger le moteur et les composants électriques contre tout dommage mécanique. La vérification à effectuer à la sortie de l'emballage est la suivante : Vérifiez toutes les pièces et tous les documents comme indiqué ci-dessous :

NON.	Nom	Image	Qté	NON.	Nom	Image	Qté
1	Tête de lit		1PC	5	Pôle IV		1PC
2	marchepied		1PC	6	Matelas		1PC
3	Roulette		4 pièces	7	Télécommande manuelle		1PC
4	Plateforme de lit		1 pièce	8	Vis	Se référer au tableau 1	1 ENSEMBLE

NON.	Nom	Image	Spécification	Quantité
1	Vis hexagonale		M 6 * 16 mm	8 pièces

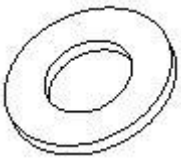
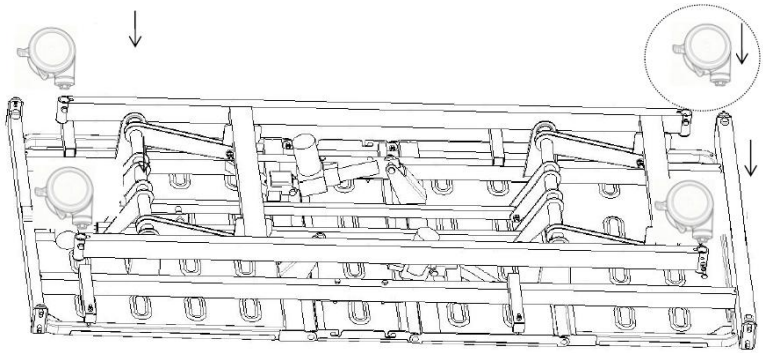
2	Rondelle plate		Φ 6	8 pièces
3	rondelle élastique		Φ 6	8 pièces

Tableau 1

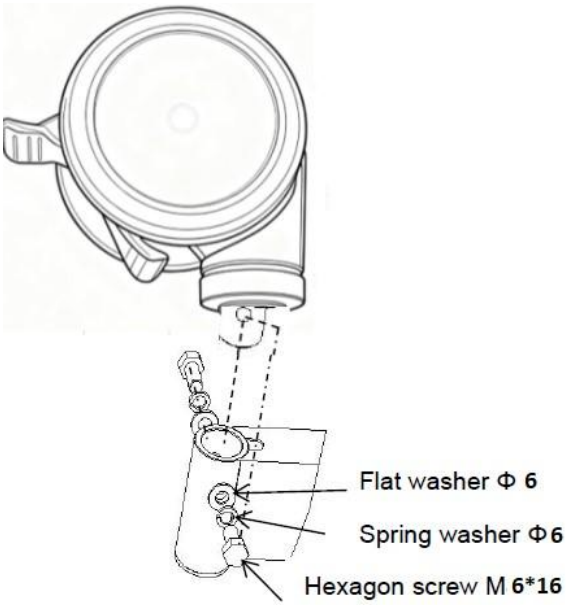
INSTALLATION AND COMMISSIONING

(L'image ne correspond pas exactement au produit réel, elle sert uniquement aux instructions d'installation.)

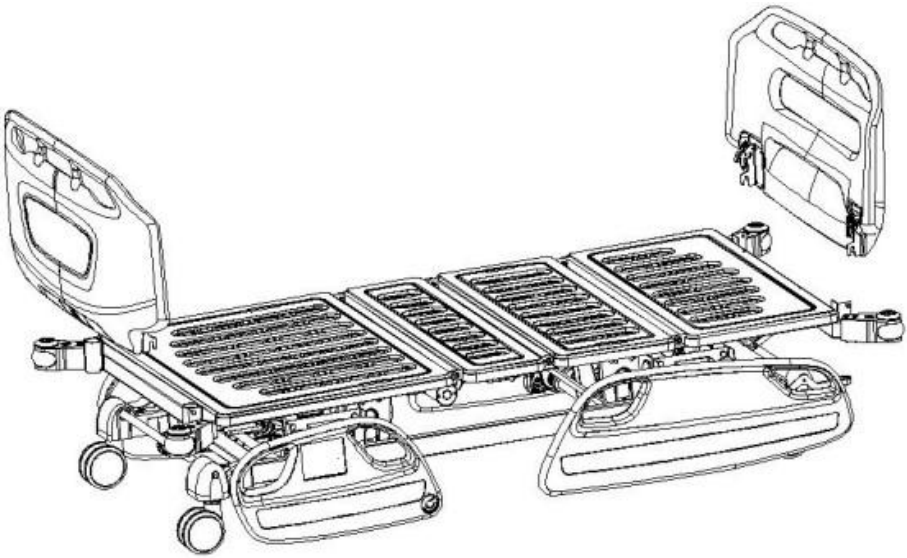
a) Placez un tapis de protection et retournez le corps du lit, puis installez la

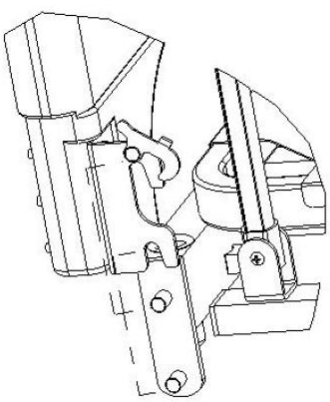


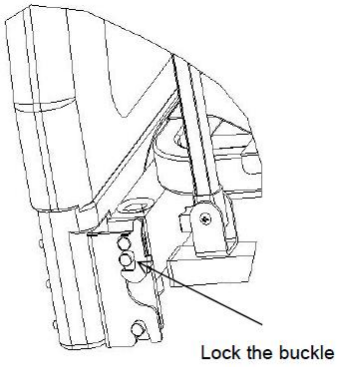
roulette.



Après avoir redressé le lit, fixez la tête et le pied de lit au lit à l'aide de pinces (aucune vis n'est nécessaire).





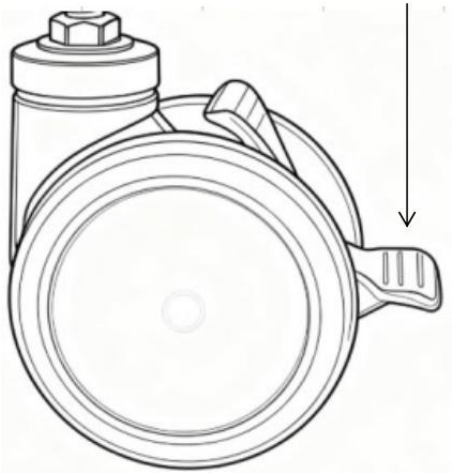


b) Lisez attentivement le manuel d'instructions, branchez l'alimentation, et vous pourrez l'utiliser.
c) Les lits doivent être installés sur un terrain plat, l'utilisateur peut les installer lui -même .

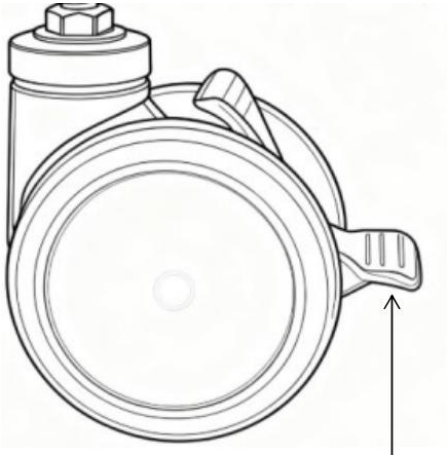
OPERATION OF THE BED

10) Mettez l'appareil sous tension. Assurez-vous que les broches et les prises sont bien fixées et ne sont pas desserrées.
11) Le fonctionnement électrique du lit d'hôpital, à l'aide du bouton de commande manuelle, de la commande manuelle pour le boîtier d'interrupteur tactile normalement ouvert/fermé.
12) Lorsque l'opérateur appuie sur le bouton de l'action souhaitée avec son doigt, l'action du moteur correspondante peut être réalisée automatiquement, et l'action s'arrête une fois le bouton relâché.

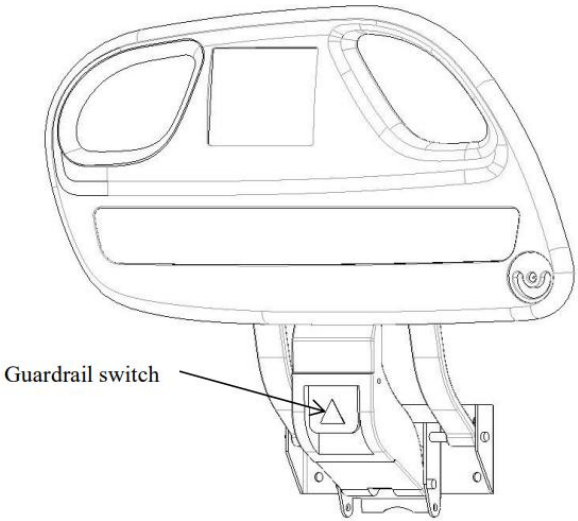
Verrouiller la roulette :
Après avoir poussé le lit jusqu'à la position souhaitée, appuyez sur le bouton avec votre pied et bloquez la roulette lorsque vous entendez un « clic » , comme indiqué dans la figure ci-dessous.



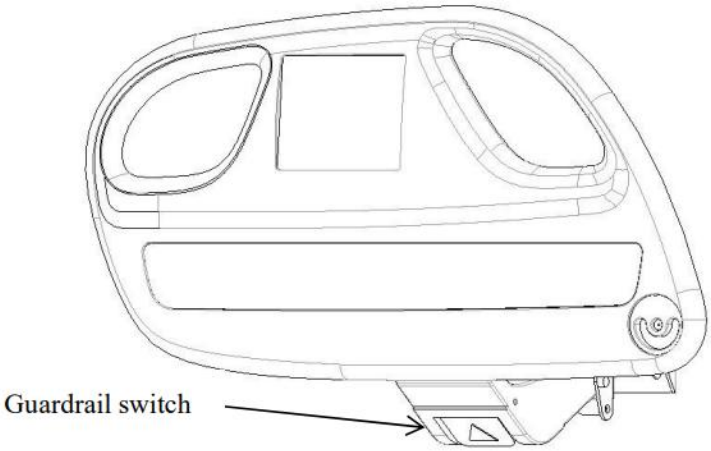
Déverrouiller le lanceur :
Appuyez sur le bouton avec votre pied et déverrouillez la roulette lorsque vous entendez un « clic ».



Levée et abaissement du garde-corps :
Relevage des garde-corps : Maintenez le garde-corps supérieur relevé ; un « clic » indique que le garde-corps est verrouillé. Voir l’image ci-dessous :

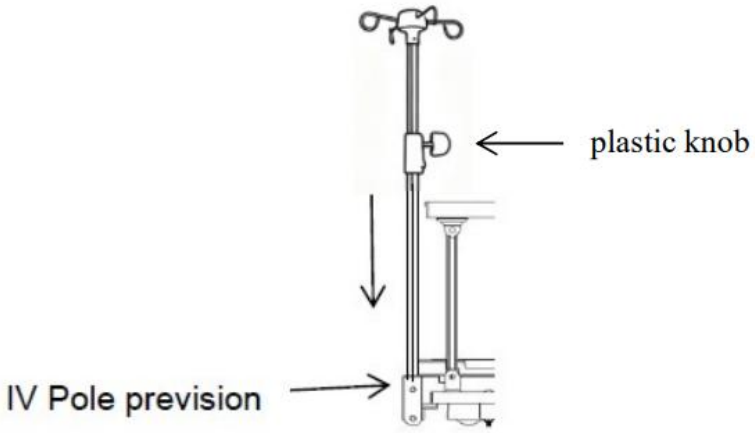


Abaissement du garde-corps : Tirez l’interrupteur du garde-corps vers l’extérieur et maintenez le garde-corps supérieur tout en abaissant lentement le garde-corps. Voir l’image ci-dessous :

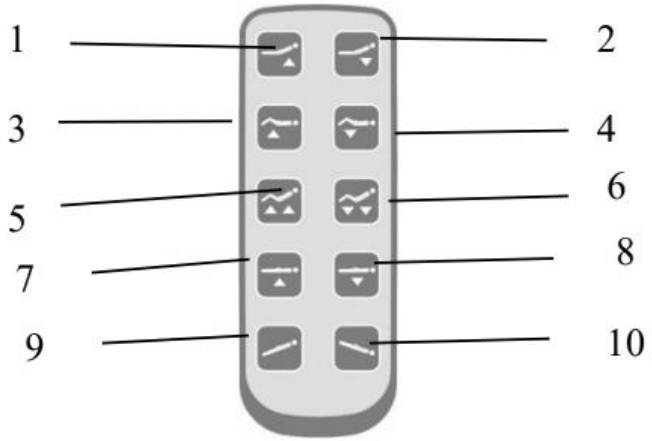


Utiliser la méthode du potence à perfusion :
Commencez par desserrer délicatement le bouton en plastique en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis ajustez la longueur de la tige d'extension vers le haut ou vers le bas ;
Deuxièmement, après avoir ajusté la longueur requise, serrez

soigneusement le manchon extérieur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
La capacité de charge maximale de chaque crochet est de 2 kilogrammes, et la capacité de charge totale est de 8 kilogrammes.



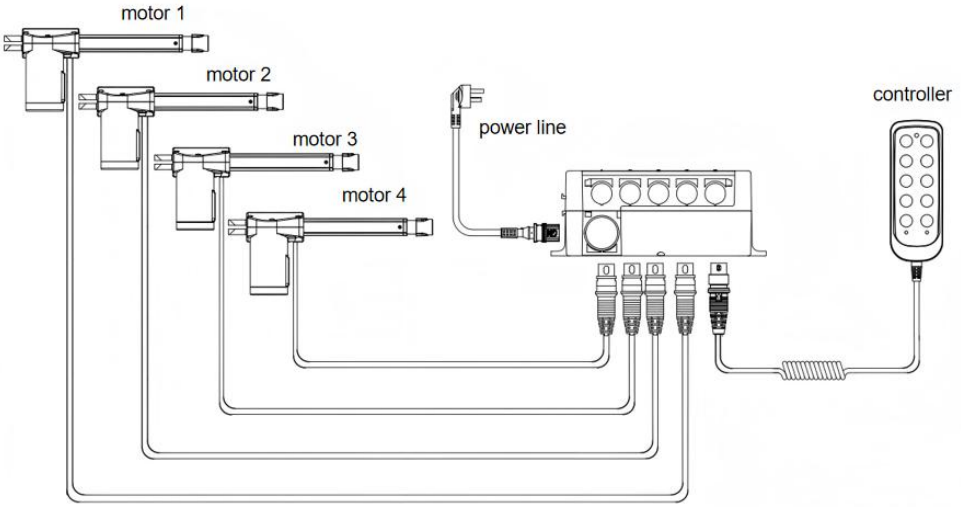
Utilisation de la télécommande manuelle :



1. Plaque arrière vers le haut 2. Plaque arrière vers le bas 3. Plaque de jambe vers le haut 4. Plaque de jambe vers le bas
5. Relevez simultanément la plaque arrière et la plaque de jambe . 6. Plaque

arrière et plaque de jambe simultanément vers le bas 7. Se coucher 8. Coucher 9. Trendelenburg 10. Anti-Trendelenburg

Schéma de commande électrique :



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Projet	YXZ-C 5
Angle de pliage maximal de la plaque arrière	75 ° ± 10 °
Angle de pliage maximal de la plaque de jambe	45 ° ± 10 °
Réglage de la hauteur	4 50~ 7 5 0 mm ± 20 mm
Trendelenburg/anti-Trendelenburg	0~12 °
Puissance d'entrée	100-240 V~/50/60 Hz
Taille du lit	213 5 * 1070 mm

Capacité de chargement :	2 5 0 K GS

MAINTENANCE

a) Tous les composants électriques doivent être maintenus au sec quotidiennement et protégés contre les dommages mécaniques.
b) Vérifiez toujours si les appareils électriques présentent des dommages accidentels, si la gaine du câble est fissurée, si la prise est desserrée, etc. Le cas échéant, réparez ou remplacez l'appareil sans délai.

Remarque : Les déchets remis en place sur l'instrument doivent être traités conformément à la réglementation locale en vigueur en matière de protection de l'environnement.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Phénomène de défaut	raison	Comment faire
1. Le lit d' hôpital ne fonctionne pas	1. Fiche non insérée, alimentation électrique non branchée ; 2. Le tube de protection est cassé.	1. Branchez la prise, branchez l'alimentation électrique ; 2. Remplacez le tube d'assurance.
2. La fonction de lit de malade ne fonctionne pas.	Bouton de commande cassé	Remplacer l'opérateur
3. Le malade alité ne peut pas bouger	Les dégâts du lanceur de sorts.	Remplacez la roulette.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1. Utilisez un stérilisateur ultraviolet ou une lingette alcoolisée pour désinfecter le corps du lit.

2. Avant utilisation , le lit de malade doit être recouvert à l'extérieur du corps du lit d'une couche de tissu non tissé désinfectant jetable, sans contact direct avec le corps humain.

TRANSPORT AND STORAGE

1. L'instrument doit être transporté de manière à le protéger de l'humidité, à éviter les renversements et les vibrations violentes ;
2. Les conditions de transport et de stockage de cet instrument sont les suivantes : température relative de -40 ° C à 55 ° C, humidité relative ne dépassant pas 10 % à 80 %, pression atmosphérique de 500 hPa à 1060 hPa, absence de gaz corrosifs et bonne ventilation intérieure.

Fabricant : Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.
Adresse: Lefeng Road, ville de Leyu, ville de Zhangjiagang, province du Jiangsu, 215621 Chine
Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australie
Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim
Rancho Cucamonga, CA 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

ZIEKBED

Model: YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODEL: YXZ-C 5



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EC. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat dit product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

BASIC INFORMATION

Het bestaat uit een bedframe, een bedoppervlak, een elektrisch systeem en overige accessoires. Het bedframe omvat het bedframe, de voor- en achterwand van het hoofdeinde, de linker- en rechterzijrail, het hefmechanisme en de wielen.
Beddeel (rugleuning, zitvlak, beensteun);
Elektrische systemen (hefmotoren, achterplaatmotoren, pootplaatmotoren, Trendelenburg/anti-Trendelenburg-motor, controllers, handbedieningen);
Overige accessoires (infuuspaal, matrassen).

NOTICES

5. Steek de stekker van de voeding niet in het stopcontact met natte handen.
2. Zorg er bij het aansluiten voor dat de stekker en de stekker van het stopcontact goed contact maken en dat er een goede aarding is.
3. Voordat het ziekenhuisbed de fabriek verlaat, zijn de elektrische systemen afgesteld en correct geïnstalleerd. Tijdens het gebruik mag de gebruiker de oorspronkelijke staat van het elektrische systeem niet wijzigen, inclusief de stekker in de bedieningskast en het stopcontact. Deze mogen niet worden losgekoppeld of ingestoken om verkeerde

aansluitingen of losraken te voorkomen en zo ongelukken te vermijden. In geval van een storing in het elektrische systeem dient deze te worden verholpen door een professional of door contact op te nemen met het bedrijf. Het bedrijf zal de storing vervolgens afhandelen.
4. Bij zorgvuldig gebruik van de handcontroller is het toegestaan om slechts één actieknop tegelijk in te drukken. Het is niet toegestaan om twee of meer actieknoppen tegelijk in te drukken om schade aan de elektrische componenten te voorkomen.
5. Bij het gebruik van de handcontroller is het belangrijk om voorzichtig te zijn, hem droog te houden en hem alleen met de vingertoppen te bedienen. Gebruik geen scherpe nagels of andere scherpe voorwerpen om de controller te gebruiken. Voorkom tevens vallen, stoten, voetstappen, krassen en zware druk om beschadiging te voorkomen.
6. Bij het gebruik van de apparatuur moet speciale aandacht worden besteed aan de bescherming van de kabel, bijvoorbeeld door de wielen over de kabel te plaatsen, de kopplaat/voetplaat te controleren en de beweegbare onderdelen te beschermen, om beschadiging van de isolatie of kabelbreuk te voorkomen.
7. Om het risico op letsel bij de patiënt in de bovenste, bovenste, bovenste, bovenste, bovenste of onderste, ...

WARNING

21. De cyclus van bedinspectie en -bescherming moet minstens één keer per jaar plaatsvinden.
22. De zorg voor de patiënt moet gericht zijn op het tijdig ondersteunen van de fysiologische functies en het aanpassen van de houding van de patiënt, zodat het fysiologische systeem tijdig de juiste zorg kan ontvangen. Dit kan effectief het ontstaan van doorligwonden voorkomen, de achteruitgang van de fysiologische functies en de daaruit voortvloeiende letsels tegengaan. Het constant en tijdig veranderen van de bedpositie van de patiënt is daarom een essentieel onderdeel van de verpleegkunde.
23. Tijdens het bedienen van elektrische apparatuur moeten het hoofd van de persoon (patiënt, bediener, begeleider, omstander, enz.) en de kabel en andere onderdelen op een bepaalde afstand van het bed worden gehouden om te voorkomen dat lichaamsdelen bekneld raken,

bekneld worden en letsel oplopen, of dat er een ongeluk gebeurt. Ook moet de "achterplaat-klapknop" worden gebruikt om letsel aan het lichaam te voorkomen.

24. "Rem op het wieltje" betekent dat het wieltje niet los mag komen om te voorkomen dat het bed beweegt en zo schade aan het wieltje te vermijden;
25. Probeer te voorkomen dat het elektrische zorgbed over een oneffen of te zachte ondergrond wordt verplaatst, om schade aan de wielen te voorkomen. Wanneer het bed leeg is (en niet door een zieke wordt gebruikt), moet de stroom worden uitgeschakeld (de stekker moet worden verwijderd).

Bedden moeten worden vermeden in omgevingen met sterke luchtstromen. elektromagnetische interferentie.

PARTS LIST

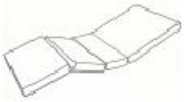


1. Infuuspaal 2. Leuning 3. Voetsteun 4. Afstandsbediening 5. Zwenkwiel

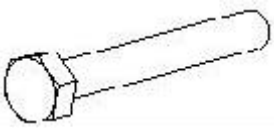
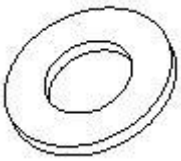
OUT-OF-THE-BOX CHECK

De bedden worden in houten kisten verpakt wanneer ze de fabriek verlaten.

Bij het openen van de doos moet men voorzichtig zijn om de motor en elektrische onderdelen te beschermen tegen mechanische beschadiging.
De controle bij het uitpakken is als volgt:
Controleer alle onderdelen en documenten zoals hieronder beschreven:

NEE.	Naam	Afbeelding	AANTAL	NEE.	Naam	Afbeelding	AANTAL
1	Hoofdbord		1 stuk	5	IV-pool		1 stuk
2	Voetplank		1 stuk	6	Matras		1 stuk
3	Caster		4 stuks	7	Handafstandsbediening		1 stuk
4	Bedplatform		1 stuk	8	Schroef	Raadpleeg tabel 1.	1 set

NEE.	Naam	Afbeelding	Specificatie	Hoeveelheid

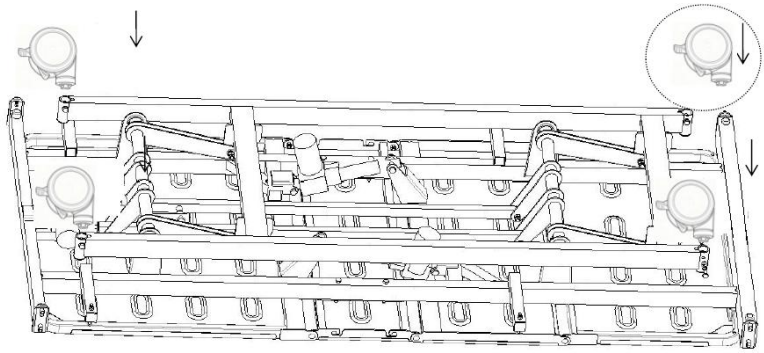
1	Zeskantschroef		M 6 * 16 mm	8 stuks
2	Platte ring		Φ 6	8 stuks
3	Veerring		Φ 6	8 stuks

Tabel 1

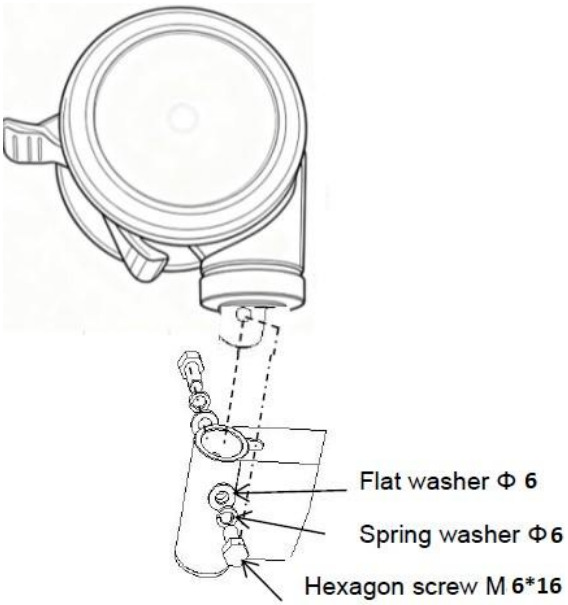
INSTALLATION AND COMMISSIONING

(De afbeelding komt niet exact overeen met het daadwerkelijke product, dient alleen ter illustratie van de installatie-instructies.)

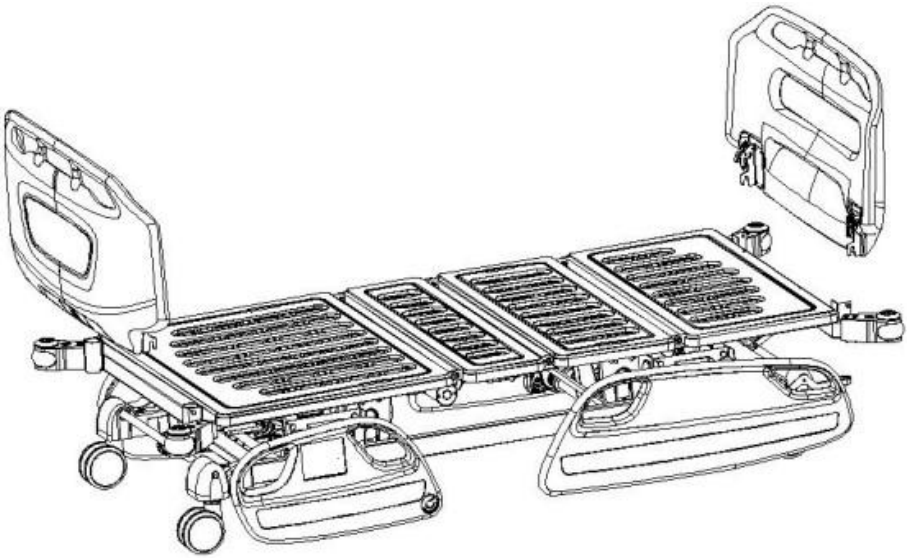
a) Leg een beschermmat neer en keer het bedframe om, monteer vervolgens de

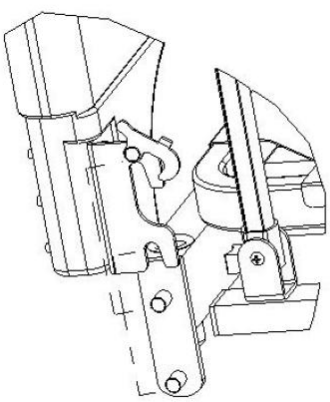


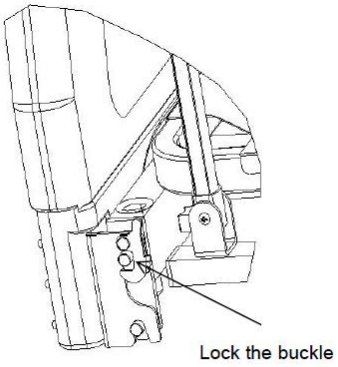
wielen.



Nadat je het bed rechtop hebt gezet, klem je het hoofdeinde en het voeteneinde vast aan het bed (geen schroeven nodig).





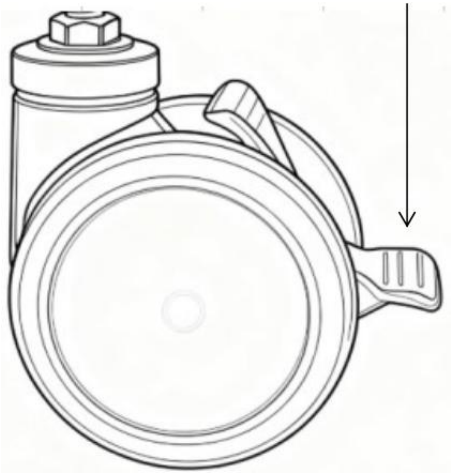


b) Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door, sluit de voeding aan en u kunt het apparaat gebruiken.
c) De bedden moeten op een vlakke ondergrond worden geplaatst; de gebruiker kan ze zelf installeren .

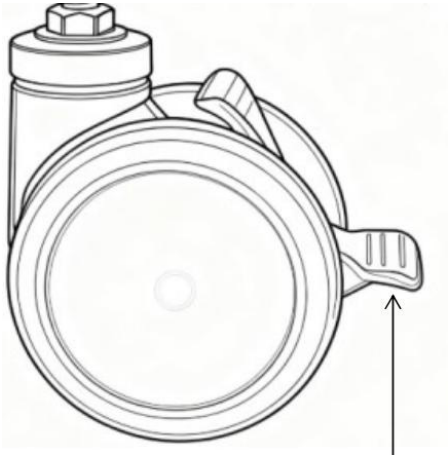
OPERATION OF THE BED

13) Schakel de stroom in. Controleer of de pinnen en aansluitingen goed vastzitten en niet los zijn.
14) De elektrische bediening van het ziekenhuisbed gebeurt met behulp van de knoppen op de "handcontroller", oftewel de "handbediende controller" voor de "normaal open/gesloten lichtgevoelige schakelkast".
15) Wanneer de gebruiker met zijn vinger op de knop van de gewenste actie drukt, wordt de bijbehorende motorische actie automatisch uitgevoerd en stopt de actie zodra de knop wordt losgelaten.

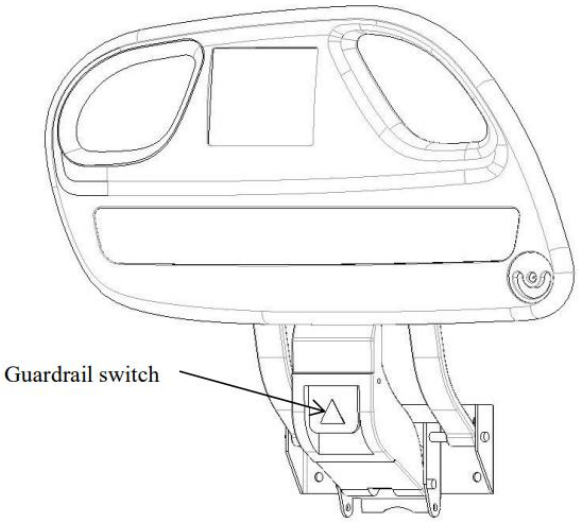
Vergrendel het zwenkwiel:
Nadat u het bed in de gewenste positie hebt geschoven, drukt u met uw voet op de knop en vergrendelt u het wieltje wanneer u een " klik " hoort , zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.



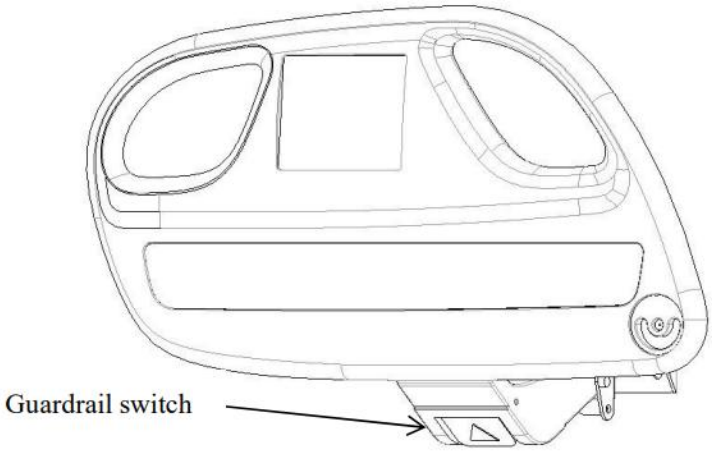
Ontgrendel de caster:
Druk met je voet op de knop en ontgrendel het zwenkwiel zodra je een klik hoort.



Het omhoog en omlaag brengen van de vangrail :
De leuning omhoog trekken: Houd de bovenste leuning omhoog getrokken; een "klik" geeft aan dat de leuning vergrendeld is. Zie de afbeelding hieronder:

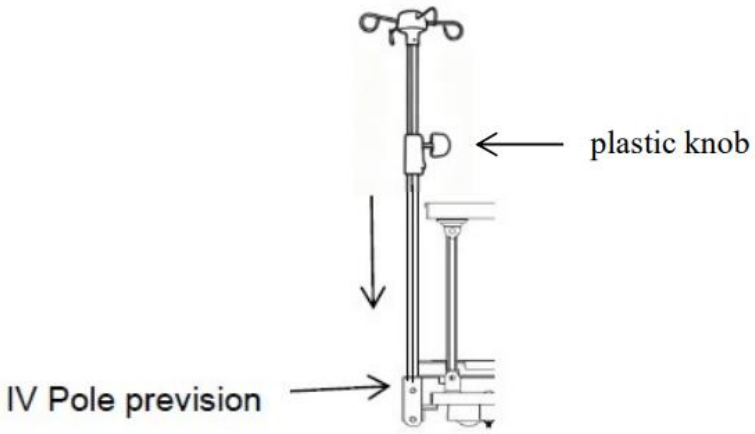


Het laten zakken van de vangrail: Trek de vangrailschakelaar naar buiten en houd de bovenste vangrail vast terwijl u de vangrail langzaam laat zakken. Zie de afbeelding hieronder:

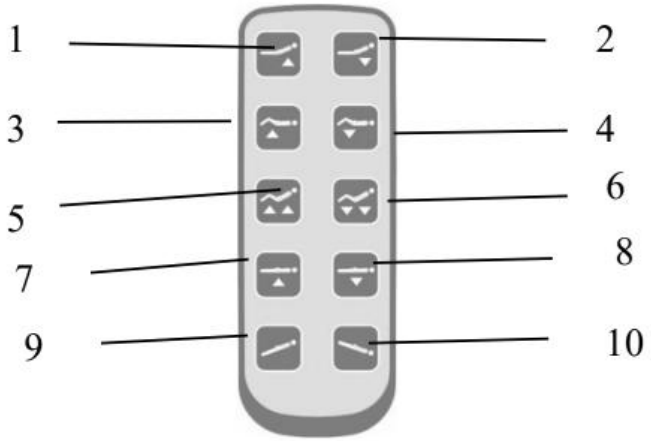


Gebruik de IV-poolmethode :
Draai eerst voorzichtig de plastic knop tegen de klok in los en stel vervolgens de lengte van de verlengstang naar boven en beneden in; Ten tweede, nadat u de gewenste lengte hebt ingesteld, draait u de buitenste huls voorzichtig vast door deze met de klok mee te draaien.

De maximale draagkracht van elke haak is 2 kilogram en de totale draagkracht bedraagt 8 kilogram.



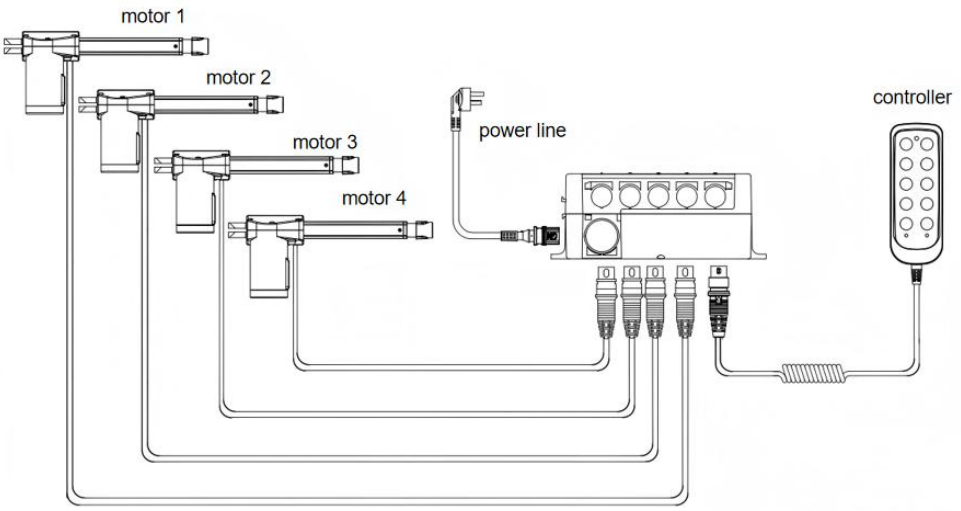
Gebruik van de handafstandsbediening :



1. Achterplaat omhoog 2. Achterplaat omlaag 3. Beenplaat omhoog 4. Beenplaat omlaag

5. De achterplaat en de beenplaat tegelijkertijd omhoog brengen . 6. achterplaat beenplaat tegelijkertijd omlaag 7. Naar bed gaan 8. naar bed gaan 9. Trendelenburg 10.anti-Trendelenburg

Elektrisch besturingsschema :



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Project	YXZ-C 5
Maximale vouwhoek van de achterplaat	75 ° ± 10 °
Maximale vouwhoek van de pootplaat	45 ° ± 10 °
Hoogteverstelling	4 50~ 7 5 0 mm ± 20mm
Trendelenburg/anti-Trendelenburg	0~12 °
Ingangsvermogen	100-240V~/50/60Hz
Bedmaat	213 5 * 1070 mm
Laadvermogen:	2 5 0 K GS

MAINTENANCE

a) Alle elektrische componenten moeten dagelijks droog gehouden worden om mechanische schade te voorkomen.
b) Controleer altijd of elektrische apparaten per ongeluk beschadigd zijn, of de kabelmantel gebarsten is, of de stekker los zit, enz. Als dit zich voordoet, moet het apparaat tijdig gerepareerd of vervangen worden.

 Let op: Afval dat op het instrument wordt teruggeplaatst, moet worden verwerkt in overeenstemming met de geldende lokale milieuvoorschriften.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Foutfenomeen	reden	Hoe doe je dat?
1. Ziekenhuisbed werkt niet .	1. De stekker is niet in het stopcontact gestoken, de voeding werkt niet; 2. De beschermhoes is beschadigd.	1. Steek de stekker in het stopcontact en sluit de voeding aan; 2. Vervang de beschermbuis.
2. De functie van het ziekbedgedeelte werkt niet.	Bedieningsknop defect	Vervang de operator
3. Het ziekbed kan niet verplaatst worden .	De schade die de spreker toebrengt.	Vervang het zwenkwiel.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1. Gebruik een ultravioletsterilisator of alcoholdoekjes om het bed te desinfecteren .
2. Voordat een ziekenbed in gebruik wordt genomen , moet de buitenkant van het bedframe worden voorzien van een laag desinfecterend,

wegwerpbaar, niet-geweven materiaal dat niet in direct contact komt met het menselijk lichaam.

TRANSPORT AND STORAGE

1. Het instrument moet tijdens het transport beschermd worden tegen vocht, omvallen en hevige trillingen;
2. De transport- en opslagomstandigheden voor dit instrument zijn: relatieve temperatuur -40 ° C tot 55 ° C, relatieve luchtvochtigheid niet hoger dan 10% tot 80%, atmosferische druk 500 hPa tot 1060 hPa, geen corrosieve gassen en goede ventilatie binnenshuis.

Fabrikant: Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.

Adres: Lefeng Road, Leyu Town, Zhangjiagang City, provincie Jiangsu, 215621 China

Geïmporteerd naar Australië: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD
NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

SJUKSÄNG

Modell: YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODELL: YXZ-C 5



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

BASIC INFORMATION

Den består av sängramsdel, sängytedel, elsystem och andra tillbehör. Sängramsdel (sängram, främre och bakre huvudgavel, vänster och höger skyddsräcke, lyftmekanism, hjul);
Sängdel (ryggplatta, sittplatta, benbräda);
Elektriska system (lyftmotorer, bakplåtsmotorer, benplåtsmotorer, Trendelenburg-/anti-Trendelenburg-motor, styrenheter, handkontroller);
Andra tillbehör (infusionsstång, madrasser).

NOTICES

6. Använd inte våta händer för att ansluta strömförsörjningen.
2. När strömmen är inkopplad måste man se till att kontakten mellan strömkontaktens stift och eluttaget är tillförlitlig och att jordningen är god.
3. Sjukhussängen före fabriken, elektriska system har justerats och installerats korrekt. Vid användning av operationen får operatören inte ändra det ursprungliga tillståndet för det elektriska systemet, inklusive kontakten på kontrollboxen, uttaget, för att inte lossa eller sticka ut, för att inte felansluta eller lossna på grund av användningsstötar eller olyckor. Vid elektrisk drift, om det uppstår ett fel, ska det kasseras av en "professionell" eller kontaktas av företaget, som ska hanteras av företaget.
4. Var försiktig när du använder den "handhållna kontrollenheten". Varje

knapptryckning är endast tillåten genom att trycka på en funktionsknapp. Det är inte tillåtet att trycka på två eller flera funktionsknappar samtidigt för att inte skada elektriska komponenter.

5. "Handhållen kontrollenhet" bör vara uppmärksam på kärlek, hållas torr, drift behöver bara användas för att trycka med fingret. För att klippa spikar eller andra vassa instrument som inte finns tillgängliga, tryck samtidigt för att förhindra fall, stötar, fotsteg, repor, hårt tryck och andra fenomen, för att inte skada;

6. Vid användning av operationen bör särskild uppmärksamhet ägnas åt att skydda kabeln, såsom hjul över kabeln och huvudplattan/fotplattan och rörliga delar av klämman, för att förhindra isoleringsskador eller kabelbrott.

7. Patienten i obevakad situation, för att minska patienten i den övre delen av sängen, ilandstigning eller liggande, från sängen för att sjunka ner och orsaka risk för skada, bör placeras i den lägsta delen.

WARNING

26. cykeln för sänginspektion och skydd minst en gång om året.
27. Patientens vård måste vara tidsinställd för att anpassa patientens fysiologiska funktion, så att den fysiologiska maskinen kan få vård i tid, effektivt kan förhindra uppkomsten av trycksår/liggsår, förhindra försämring av fysiologisk funktion och de resulterande skadorna, så att ständigt ändra patientens sängposition i tid, är det grundläggande omvårdnadsarbetet.
28. Vid elektrisk drift bör personens huvud (patient, operatör, ledsagare, åskådare, etc.) och kabel, tråd och andra delar, föremål hållas på ett visst avstånd från sängkanten för att undvika att en kroppsdel kläms fast, trycks fast och orsakar skador, eller att en kroppsdel kläms fast, trycks fast och orsakas av en olyckshändelse; "Bakplattans fällknapp" för att undvika skador på människokroppen.
29. ""brott på hjulet"" avslappnas inte på plats för att inte röra sängkroppen för att undvika skador på hjulet;
30. bör försöka undvika att flytta den elektriska vårdsängen på ojämnt eller alltför mjukt underlag, för att inte skada hjulen. När sängen är tom (för att inte användas av sjuka personer) bör strömmen stängas av (dras ur sladden).

Sängar bör undvikas i miljöer med starka temperaturer.

elektromagnetisk störning.

PARTS LIST

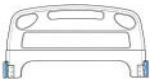
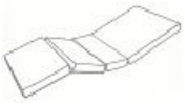


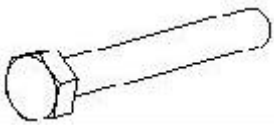
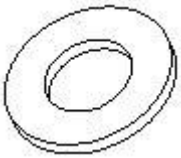
1. Droppställning 2. Skyddsräcke 3. Fotgavel 4. Fjärrkontroll 5. Hjul

OUT-OF-THE-BOX CHECK

Sängarna är förpackade i trälådor när de skickas från fabriken. När lådan öppnas bör man vara försiktig så att motorn och elektriska apparater skyddas från mekaniska skador. Kontrollen före leverans är som följer: Kontrollera alla delar och dokument enligt nedan:

ING A.	Namn	Bild	ANT AL	ING A.	Namn	Bild	ANT AL

1	Huvudgavel		1 st	5	Droppställning		1 st
2	Fotbräda		1 st	6	Madrass		1 st
3	Hjul		4 st	7	Fjärrkontroll		1 st
4	Sängplattform		1 st	8	Skruva	Se tabell 1	1 SET

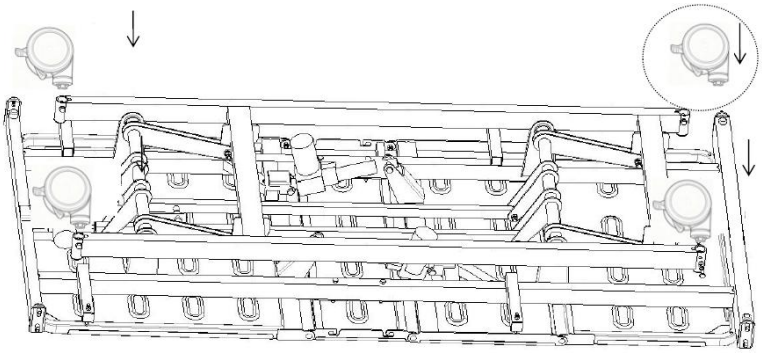
INGA.	Namn	Bild	Specifikation	Kvantitet
1	Sexkantsskruv		M6 * 16 mm	8 st
2	Platt bricka		Φ 6	8 st
3	Fjäderbricka		Φ 6	8 st

Tabell 1

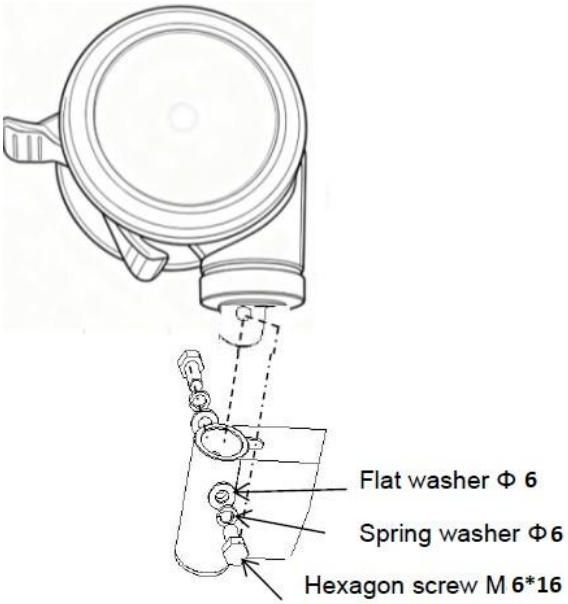
INSTALLATION AND COMMISSIONING

(Bilden stämmer inte exakt överens med den verkliga produkten, endast för installationsanvisningen)

a) Lägg en skyddande kudde och vänd sängkroppen upp och ner, montera sedan

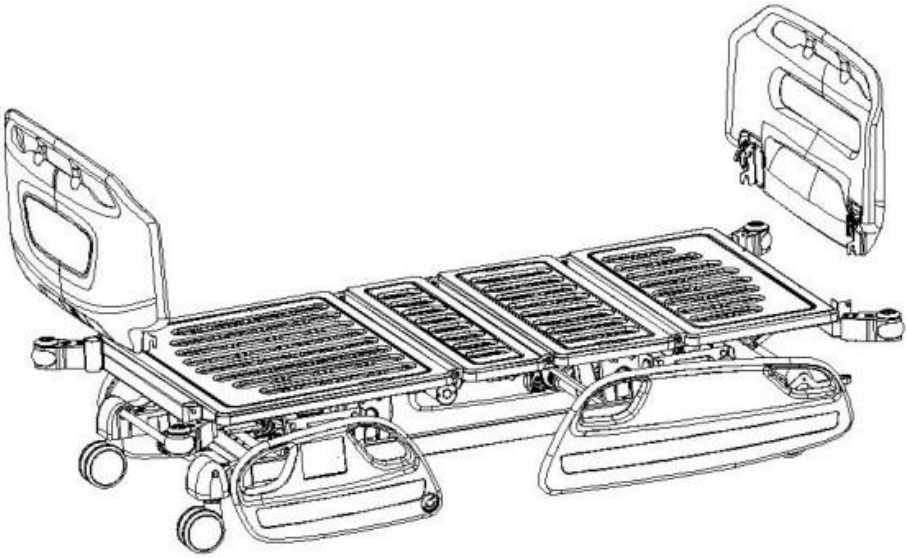


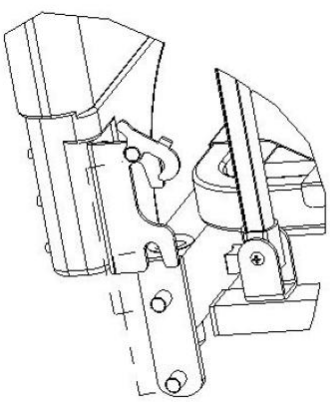
hjulen.

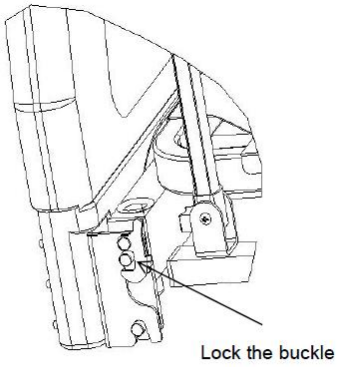


Efter att du har ställt sängen upprätt, kläm fast huvud- och fotgaveln

på sängen (nässkruvar behövs).





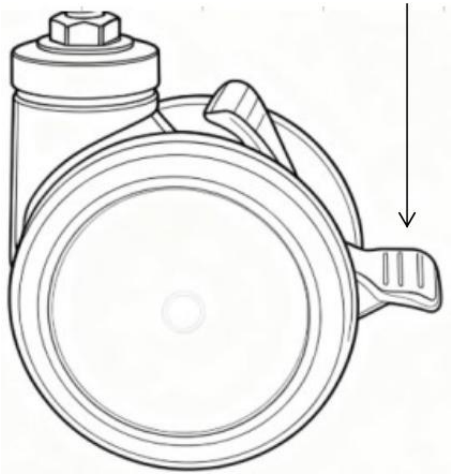


b) Läs instruktionsboken noggrant, anslut strömförsörjningen, du kan använda den.
c) Sängar ska installeras på plan mark, användaren kan installera dem själv .

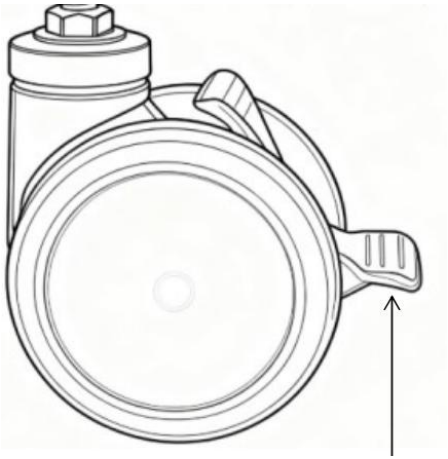
OPERATION OF THE BED

16) Slå på strömmen. Se till att stiften och uttagen är tillförlitliga och inte får lossna.
17) Elektrisk manövrering av sjukhussängen, med hjälp av knappen "handkontroll", "handkontroll" för "normalt öppen stängd lättkontaktsbrytare".
18) När operatören trycker på knappen för önskad åtgärd med fingertopparna, kan motsvarande motoråtgärd utföras automatiskt, och åtgärden stoppas efter att knappen släpps.

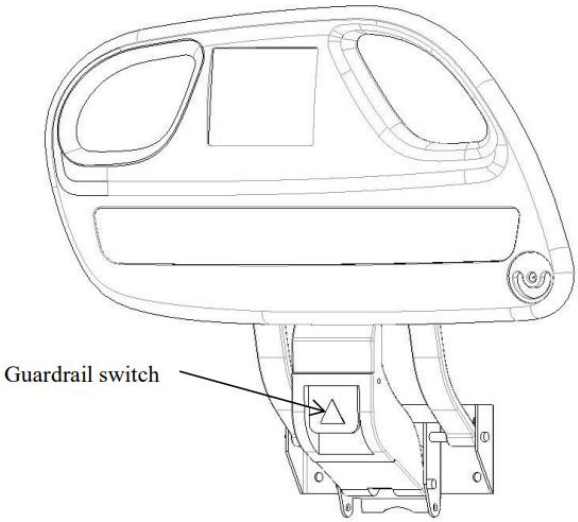
Lås hjulet:
När du har skjutit sängen till önskat läge, tryck på knappen med foten och lås hjulen när du hör ett " klick " , som visas på bilden nedan.



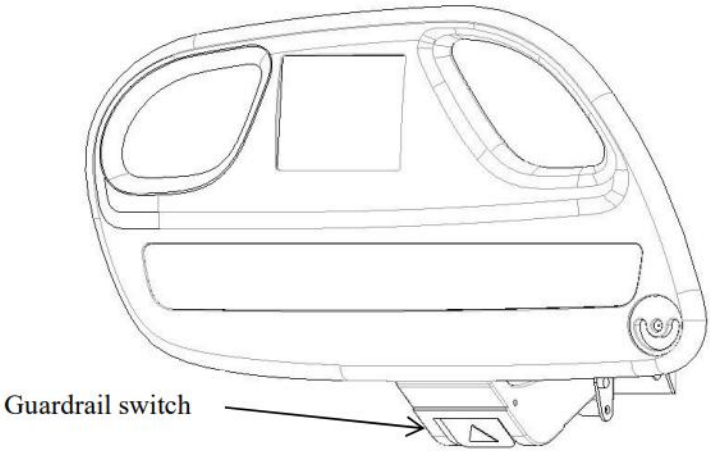
Lås upp hjulet:
Lyft knappen med foten och lossa hjulet när du hör ett "klick".



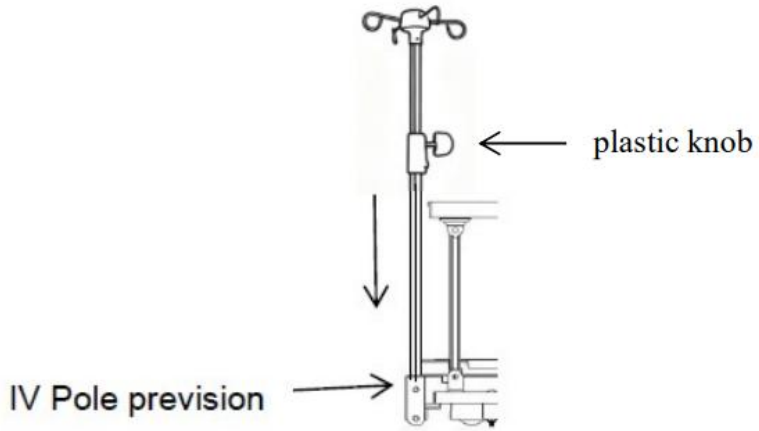
Höja och sänka skyddsräcket :
Höja skyddsräcken: Håll det övre skyddsräcket uppdraget, ett "klick"-ljud indikerar att skyddsräcket har låsts. Bilden ser ut som följer:



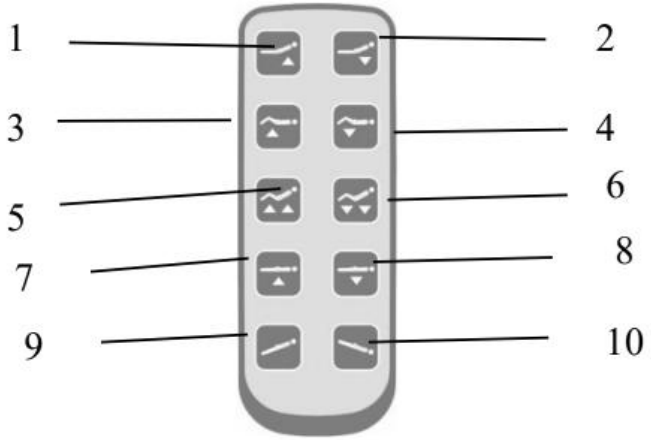
Sänka skyddsräcket: Dra skyddsräckets omkopplare utåt och håll det övre skyddsräcket medan du långsamt sänker det. Bilden ser ut som följer:



Använd metoden med droppställning :
Lossa först försiktigt plastvredet genom att vrida det moturs, justera sedan längden på förlängningsstången upp och ner;
För det andra, efter att ha justerat till önskad längd, dra försiktigt åt ytterhylsan genom att vrida den medurs.
Den maximala bärförmågan för varje krok är 2 kilogram och den totala bärförmågan är 8 kilogram.

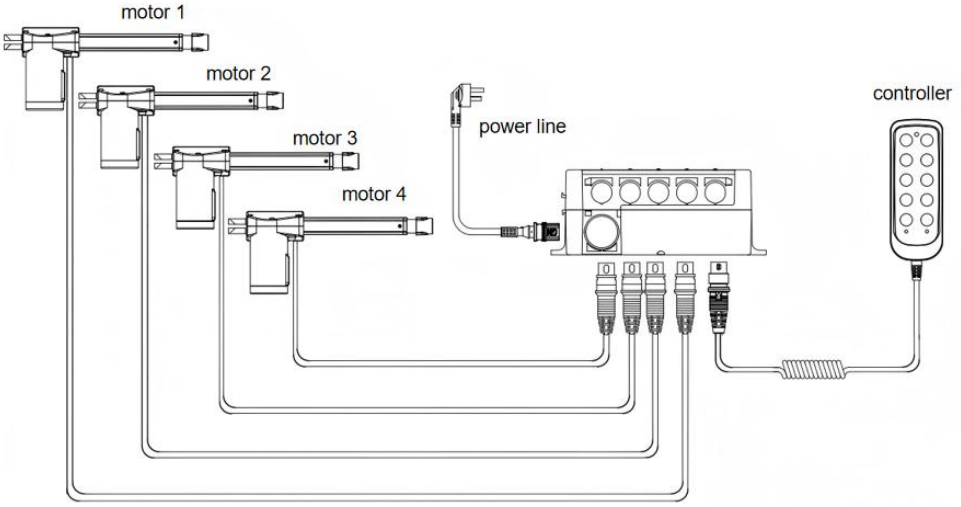


Användning av handfjärrkontroll :



1. bakplattan upp 2. bakplattan nedåt 3. benplattan uppåt 4. benplattan nedåt
5. Ryggplattans benplatta uppåt samtidigt 6. bakplattans benplatta samtidigt nedåt
7. Gå upp i sängen 8. gå och lägg dig 9. Trendelenburg 10. anti-Trendelenburg

Elektriskt styrschema :



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Projekt	YXZ-C 5
Maximal vikvinkel för ryggplattan	75 °± 10 °
Maximal vikvinkel för benplattan	45 °± 10 °
Höjdjustering	4 50~ 7 5 0 mm ± 20 mm
Trendelenburg/anti-Trendelenburg	0~12 °
Ingångseffekt	100–240 V ~/50/60 Hz
Sängstorlek	213 5 * 1070 mm
Lastkapacitet:	2 5 0 K GS

MAINTENANCE

a) Alla elektriska komponenter bör hållas torra dagligen och förhindra mekaniska skador.

b) Kontrollera alltid om elektriska apparater har oavsiktliga skador, om kabelhöljet är sprucket, om kontakten är lös etc. Om ovanstående fenomen uppstår bör de åtgärdas eller bytas ut i tid.

Obs: Avfall som ersätts på instrumentet ska hanteras i enlighet med gällande lokala miljöskyddsföreskrifter.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Felfenomen	resonera	Hur man gör
1. Sjuksängen fungerar inte	1. kontakten eller strömförsörjningen är inte isatt; 2. försäkringsslangen har gått sönder.	1. Sätt i kontakten, sätt i strömförsörjningen; 2. Byt ut försäkringsslangen.

2. Sjuksängsdelens funktion fungerar inte	Operatörsknappen är trasig	Byt ut operatören
3. Sjuksängen kan inte röra sig	Skadan på hjulet.	Byt ut hjulet.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1. Använd en ultraviolett sterilisator eller alkoholservetter för att desinficera sängkroppen .
2. Sjuksängen bör före användning täckas med ett lager av engångsdesinfektionsduk av non-woven-tyg på utsidan av sängkroppen, så att den inte kommer i direkt kontakt med människokroppen .

TRANSPORT AND STORAGE

1. Instrumentet bör transporteras för att förhindra fukt, anti-inversion, för att undvika våldsamma vibrationer;
2. Transport- och förvaringsförhållandena för detta instrument är relativ temperatur -40 ° C till 55 grader C, relativ luftfuktighet överstiger inte 10 % till 80 %, atmosfärstrycket är 500 hpa till 1060 hpa, ingen frätande gas och god ventilation inomhus.

Tillverkare: Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.
Adress: Lefeng Road, Leyu Town, Zhangjiagang City, Jiangsu-provinsen, 215621 Kina
Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien
Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

CAMA DE ENFERMO

Modelo: YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODELO: YXZ-C 5



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

BASIC INFORMATION

Consta de: estructura de cama, superficie de cama, sistema eléctrico y otros accesorios. Estructura de cama (marco de cama, cabecera delantera y trasera, barandilla izquierda y derecha, mecanismo de elevación y ruedas).

Parte de la cama (placa trasera, placa del asiento, tablero para las piernas);

Sistemas eléctricos (motores de elevación, motores de placa posterior, motores de placa de piernas, motores Trendelenburg/anti-Trendelenburg, controladores, controladores manuales);

Otros accesorios (poste de infusión, colchones).

NOTICES

7. No utilice las manos mojadas para enchufar la fuente de alimentación.

2. Al enchufarlo, asegúrese de que el contacto eléctrico entre la clavija del enchufe de alimentación y el conector de toma de corriente sea confiable y asegúrese de que la conexión a tierra sea buena;

3. La cama de hospital, antes de su entrega a fábrica, debe contar con sistemas eléctricos ajustados e instalados correctamente. Durante su uso, el operador no debe modificar el estado original del sistema eléctrico,

incluyendo el enchufe de la caja de control ni la toma de corriente. No debe desenchufarlo ni desenchufarlo para evitar conexiones incorrectas o aflojamientos debido al uso o accidentes. En caso de fallo eléctrico, deberá ser desechado por un profesional o contactar a la empresa, quien se encargará de ello.
4. Uso cuidadoso del "controlador portátil", cada operación de botón solo puede presionar un botón de acción, no se permite presionar dos o más botones de acción al mismo tiempo, para no dañar los componentes eléctricos.
5. "controlador de mano" debe prestar atención al amor, mantener seco, la operación solo necesita usar el dedo de la prensa de los dedos puede ser, cortar las uñas no disponibles u otros instrumentos afilados prensa, al mismo tiempo para evitar caídas, impactos, pisadas, arañazos, presión fuerte y otros fenómenos, para no dañar;
6. Durante el uso de la operación se debe prestar especial atención a la protección del cable, como las ruedas sobre el cable y el conjunto de placa de cabeza/placa de pie y las partes móviles del prensador, para evitar daños en el aislamiento o rotura del cable.
7. El paciente en situación desatendida, con el fin de reducir al paciente en la parte superior, desembarcar o acostarse en la cama, de la cama a caer y causar riesgo de daño debe ser colocado en la parte más baja.

WARNING

31. el ciclo de inspección y protección del lecho al menos una vez al año.
32. El cuidado del paciente debe ser un cuidado de la función fisiológica cronometrada, cronometrado para el ajuste de la posición del paciente, de modo que la máquina fisiológica pueda obtener atención oportuna, pueda prevenir eficazmente la aparición de úlceras por presión / escaras, prevenir el deterioro de la función fisiológica y las lesiones resultantes, por lo que cambiar constantemente la posición de la cama del paciente a tiempo, es el trabajo básico de enfermería.
33. En el proceso de operación eléctrica, la cabeza de la persona (paciente, operador, acompañante, transeúnte, etc.) y el cable y otras partes, elementos, deben mantenerse a cierta distancia de la cama, para evitar que una parte del cuerpo humano sea sujetada,

presionada y causada por lesiones, o una parte sea sujetada, presionada y causada por accidente; "Botón de plegado de la placa posterior" para evitar lesiones al cuerpo humano.

34. "Frenar la rueda" no se relaja en el lugar para no mover el cuerpo de la cama, a fin de evitar dañar la rueda;
35. Se debe tratar de evitar mover la cama eléctrica sobre superficies irregulares o demasiado blandas, para no dañar las ruedas; cuando la cama esté vacía (para uso de una persona no enferma), se debe cortar la alimentación (desenchufar).

Se deben evitar las camas en entornos con fuertes interferencia electromagnética.

PARTS LIST

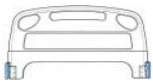
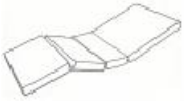
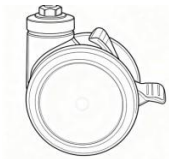


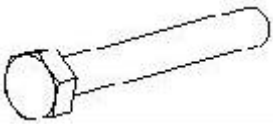
1. Portasueros 2. Barandilla 3. Reposapiés 4. Control remoto manual 5. Ruedas

OUT-OF-THE-BOX CHECK

Las camas se embalan en cajas de madera al salir de fábrica. Al abrir la caja, tenga cuidado de proteger el motor y los aparatos eléctricos de daños mecánicos. La comprobación inicial es la siguiente:

Verifique todas las piezas y documentos como se indica a continuación:

NO.	Nombre	Imagen	CANTIDAD	NO.	Nombre	Imagen	CANTIDAD
1	Cabecero		1 pieza	5	Poste de suero		1 pieza
2	Estribo		1 pieza	6	Colchón		1 pieza
3	Castor		4 piezas	7	Control remoto de mano		1 pieza
4	Plataforma de cama		1 pieza	8	Tornillo	Consulte la Tabla 1	1 JUEGO

NO.	Nombre	Imagen	Especificación	Cantidad
1	Tornillo hexagonal		M6 * 16 mm	8 piezas

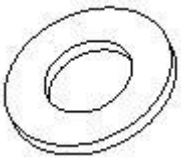
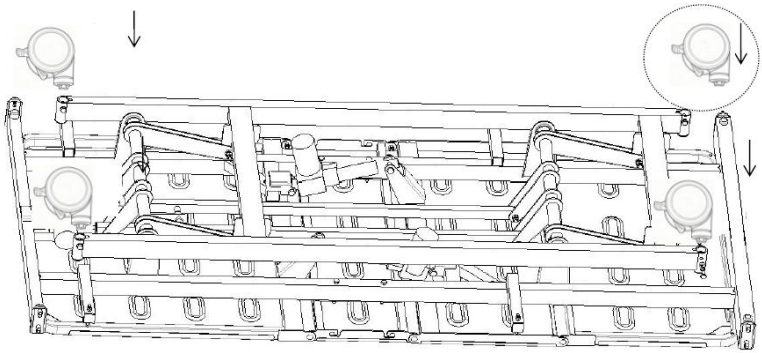
2	Arandela plana		Φ 6	8 piezas
3	Arandela de resorte		Φ 6	8 piezas

Tabla 1

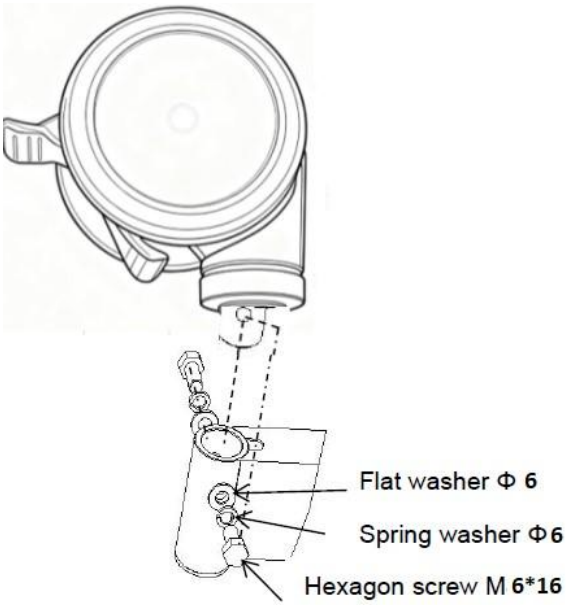
INSTALLATION AND COMMISSIONING

(La imagen no coincide exactamente con el producto real, solo sirve para las instrucciones de instalación)

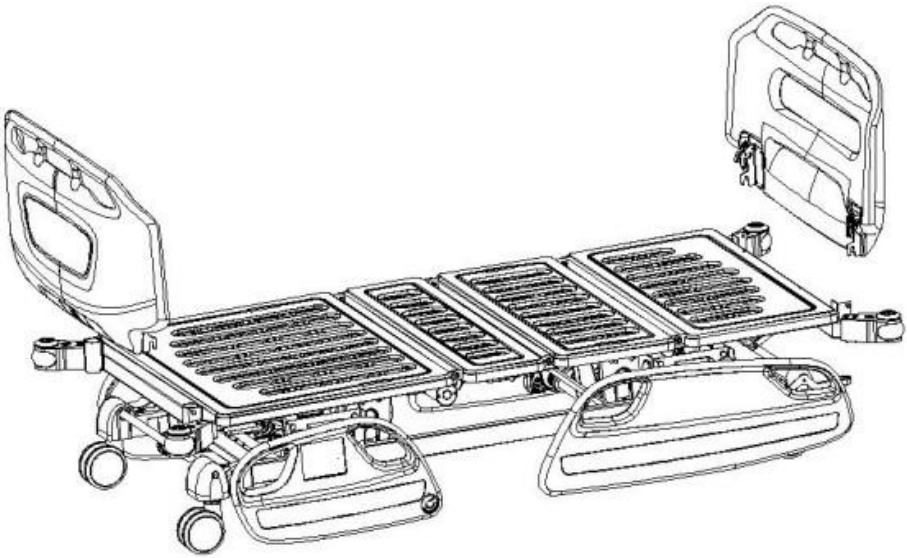
a) Coloque una almohadilla protectora y coloque el cuerpo de la cama boca abajo, luego instale la

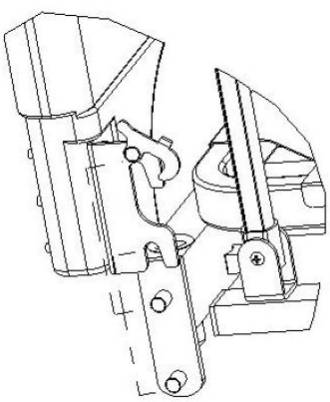


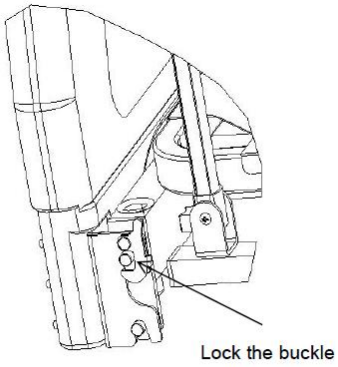
rueda.



Después de colocar la cama en posición vertical, fije la cabecera y el pie de cama a la cama (no se necesitan tornillos).





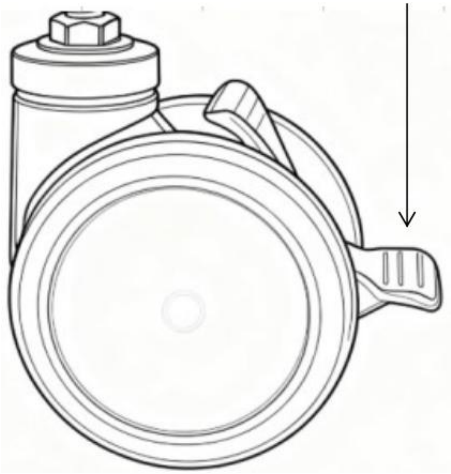


b) Lea atentamente el manual de instrucciones, conecte el dispositivo a la fuente de alimentación y ya podrá utilizarlo.
c) Las camas deben instalarse sobre terreno plano, pudiendo el usuario instalarlas por sí mismo .

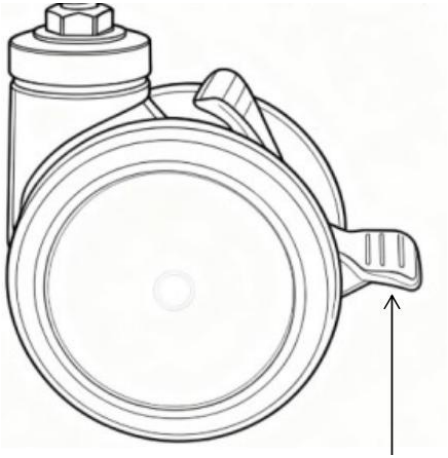
OPERATION OF THE BED

19) Encienda el equipo. Asegúrese de que las clavijas y los conectores estén bien fijados y no estén sueltos.
20) El funcionamiento eléctrico de la cama del hospital, mediante el botón de operación del "controlador manual", "controlador de mano" para la "caja del interruptor de luz táctil normalmente abierta y cerrada".
21) Cuando el operador presiona el botón de la acción deseada con el dedo, la acción del motor correspondiente se puede realizar automáticamente y la acción se detiene después de soltar el botón.

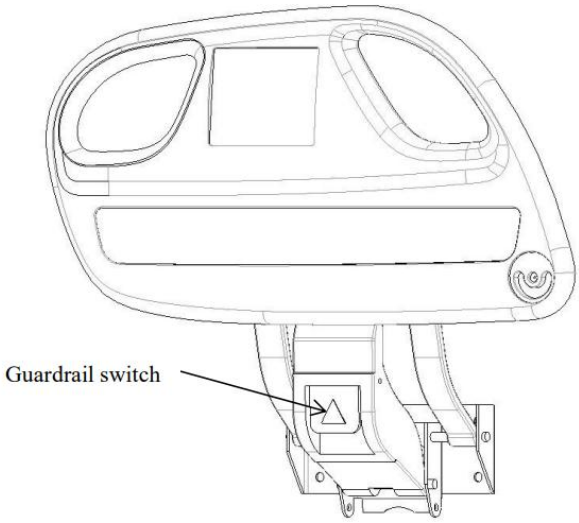
Bloquear la rueda:
Después de empujar la cama a la posición deseada, presione el botón con el pie y bloquee la rueda cuando escuche un “ clic ” , como se muestra en la figura a continuación.



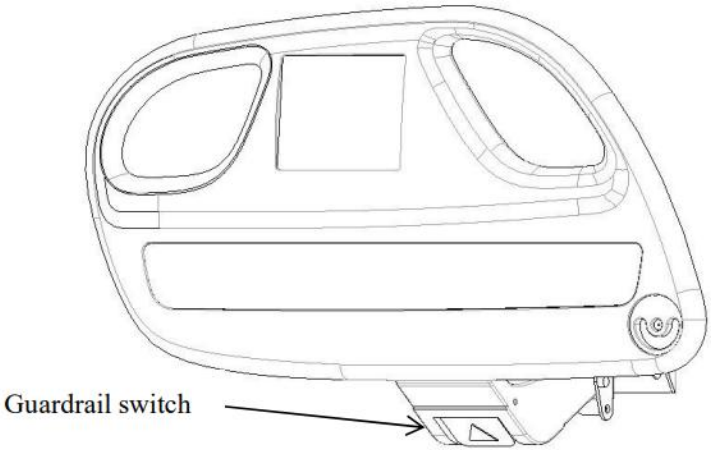
Desbloquear el lanzador:
Presione el botón con el pie y desbloquee la rueda cuando escuche un “clic”.



Subir y bajar la barandilla :
Levantar las barandillas: Mantenga la barandilla superior levantada. Un clic indica que la barandilla está bloqueada. La imagen es la siguiente:

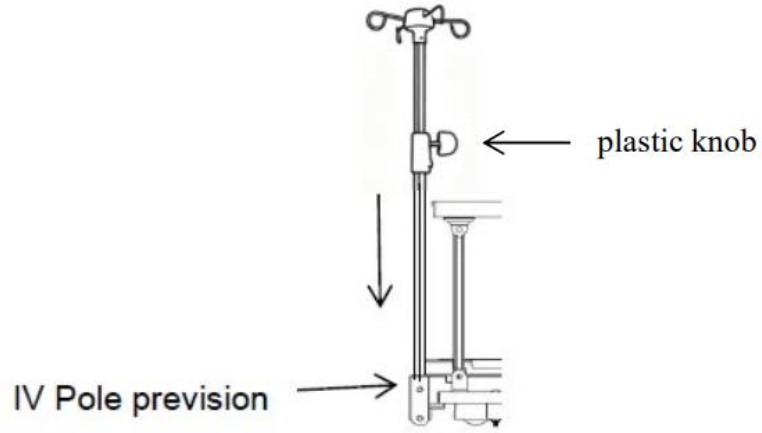


Bajada de la barandilla: Tire del interruptor de la barandilla hacia afuera y sujete la barandilla superior mientras la baja lentamente. La imagen es la siguiente:

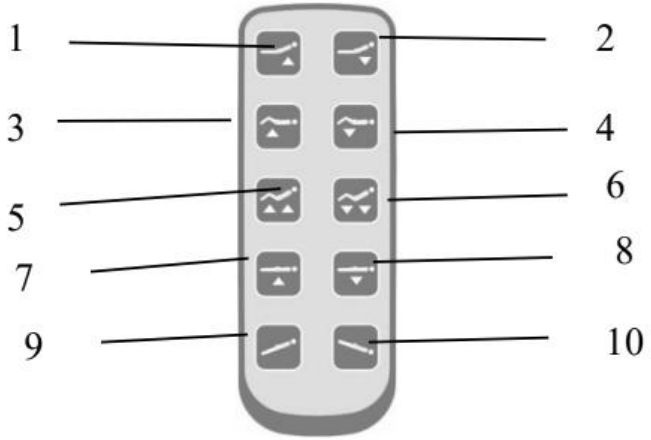


Utilice el método del portasueros :
Primero, afloje con cuidado la perilla de plástico girándola en sentido antihorario, luego ajuste la longitud de la varilla de extensión hacia arriba y hacia abajo;
En segundo lugar, después de ajustar a la longitud requerida, apriete con

cuidado la funda exterior girándola en el sentido de las agujas del reloj. La capacidad máxima de carga de cada gancho es de 2 kilogramos y la capacidad de carga total es de 8 kilogramos.



Uso del control remoto manual :

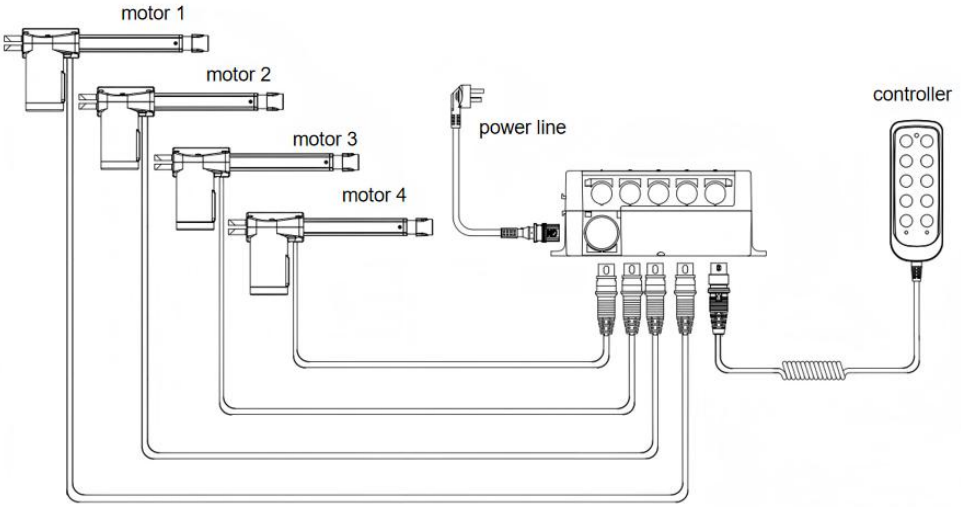


1. placa trasera hacia arriba 2. placa trasera hacia abajo 3. placa de pierna hacia arriba 4. placa de la pierna hacia abajo

5. Levante la placa trasera y la placa de la pierna al mismo tiempo . 6. placa trasera placa de la pierna al mismo tiempo hacia abajo 7.Acostarse 8. acostarse

9. Trendelenburg 10. anti-Trendelenburg

Diagrama de control eléctrico :



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Proyecto	YXZ-C 5
Ángulo máximo de plegado de la placa trasera	75 °± 10 °
Ángulo máximo de plegado de la placa de la pierna	45 °± 10 °
Ajuste de altura	4,50 ~ 7,50 mm ± 20 mm
Trendelenburg/anti-Trendelenburg	0~12 °
Potencia de entrada	100-240 V~/50/60 Hz
Tamaño de la cama	213 5 * 1070 milímetros
Capacidad de carga:	2 5 0 kg

MAINTENANCE

a) Todos los componentes eléctricos deben mantenerse secos diariamente y evitar daños mecánicos.
b) Verifique siempre si los aparatos eléctricos tienen daños accidentales, la funda del cable está agrietada, el enchufe está suelto, etc. Si se produce el fenómeno anterior, debe tratarse o reemplazarse de manera oportuna.

Nota: Los residuos reemplazados en el instrumento deben tratarse de acuerdo con las regulaciones locales de protección ambiental pertinentes.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Fenómeno de falla	razón	Cómo hacerlo
1. La cama de enfermo no funciona	1. No está insertado el enchufe de la fuente de alimentación; 2. El tubo de seguro está roto.	1. Conecte el enchufe, conecte la fuente de alimentación; 2. vuelva a colocar el tubo de seguro.
2. La función de la parte de la cama del enfermo no funciona	Botón del operador roto	Reemplazar al operador
3. La cama del enfermo no se puede mover	El daño del lanzador.	Reemplace la rueda.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1. Utilice un esterilizador ultravioleta o una toallita con alcohol para desinfectar el cuerpo de la cama .
2. Antes de usar la cama del enfermo , debe colocarse en el exterior del

cuerpo de la cama una capa de tela no tejida desechable para desinfección, para que no entre en contacto directo con el cuerpo humano.

TRANSPORT AND STORAGE

1. El instrumento debe transportarse para evitar la humedad, la inversión y evitar vibraciones violentas;
2. Las condiciones de transporte y almacenamiento de este instrumento son temperatura relativa de -40 ° C a 55 ° C, humedad relativa no superior al 10 % al 80 %, presión atmosférica de 500 hpa a 1060 hpa, sin gases corrosivos y buena ventilación interior.

Fabricante: Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.
DIRECCIÓN: Lefeng Road, ciudad de Leyu, ciudad de Zhangjiagang, provincia de Jiangsu, 215621 China
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

LETTO MALATO

Modello: YXZ-C5

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

SICK BED

MODELLO:YXZ-C 5



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

BASIC INFORMATION

È costituito da telaio del letto, superficie del letto, impianto elettrico e altri accessori. Telaio del letto (telaio del letto, testiera anteriore e posteriore, sponda sinistra e destra, meccanismo di sollevamento, rotelle);
Parte del letto (piastra posteriore, piastra del sedile, poggiapiedi);
Sistemi elettrici (motori di sollevamento, motori a piastra posteriore, motori a piastra per gambe, motore Trendelenburg/anti-Trendelenburg, controller, controller manuali);
Altri accessori (asta per infusione, materassi).

NOTICES

8. non utilizzare le mani bagnate per collegare l'alimentatore.
2. quando collegato, assicurarsi che il pin della spina di alimentazione e la presa di corrente tra il contatto elettrico siano affidabili e che sia garantita una buona messa a terra;
3. Il letto d'ospedale deve essere installato correttamente prima della consegna in fabbrica. Durante l'utilizzo, l'operatore non deve modificare lo stato originale dell'impianto elettrico, inclusa la spina sulla scatola di controllo e la presa, per evitare di scollegare o allentare il connettore, in modo da non causare danni dovuti all'uso o a incidenti. In caso di guasto

elettrico, il guasto deve essere smaltito da un "professionista" o contattare l'Azienda, che si occuperà della sua gestione.
4. Usare con cautela il "controller portatile", ogni volta che si preme un pulsante è consentito premere solo un pulsante di azione, non è consentito premere due o più pulsanti di azione contemporaneamente, per non danneggiare i componenti elettrici.
5. Il "controller portatile" deve essere tenuto in considerazione, asciutto, il funzionamento richiede solo l'uso del dito della pressione del dito, non tagliare le unghie disponibili o altri strumenti affilati premere, allo stesso tempo per evitare cadute, urti, passi, graffi, forti pressioni e altri fenomeni, in modo da non danneggiare;
6. Durante l'uso dell'operazione, prestare particolare attenzione alla protezione del cavo, ad esempio della rotella sopra il cavo e del gruppo piastra di testa/piastra di base e delle parti mobili della compressione, per evitare danni all'isolamento o rottura del cavo.
7. il paziente in situazione di incustodimento, al fine di ridurre il paziente nella parte superiore, sbarcando o giacendo a letto, dal letto per declinare e causare rischio di danno dovrebbe essere posizionato nella parte più bassa.

WARNING

36. il ciclo di ispezione e protezione del letto almeno una volta all'anno.
37. L'assistenza al paziente deve essere programmata in base alla funzione fisiologica, in base alla regolazione della posizione del paziente, in modo che la macchina fisiologica possa ricevere assistenza tempestiva, possa prevenire efficacemente la comparsa di ulcere da pressione/piaghe da decubito, prevenire il declino della funzione fisiologica e le lesioni risultanti, quindi cambiare costantemente e in tempo la posizione del letto del paziente è il lavoro infermieristico di base.
38. nel processo di funzionamento elettrico, la testa della persona (paziente, operatore, accompagnatore, astante, ecc.) e il cavo e altre parti, oggetti, devono essere tenuti a una certa distanza dal letto, in modo da evitare che una parte del corpo umano venga schiacciata, premuta e causata da lesioni, o che una parte venga schiacciata, premuta e causata da incidenti; "Pulsante di piegatura della piastra

posteriore" per evitare lesioni al corpo umano.

39. "rottura sulla rotella" non è rilassata in posizione per non muovere il corpo del letto, in modo da evitare il danneggiamento della rotella;
40. si dovrebbe cercare di evitare di spostare il letto elettrico di cura su terreni irregolari o eccessivamente morbidi, per non danneggiare le rotelle; quando il letto è vuoto (non deve essere utilizzato da una persona malata), l'alimentazione deve essere interrotta (scollegata).

I letti dovrebbero essere evitati in ambienti con forte interferenze elettromagnetiche.

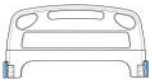
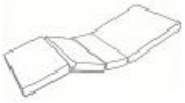
PARTS LIST

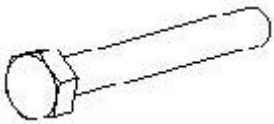


1. Palo portaflebo 2. Ringhiera 3. Pedana 4. Telecomando manuale 5. Rotella

OUT-OF-THE-BOX CHECK

I letti vengono spediti in scatole di legno. All'apertura della scatola, prestare attenzione a proteggere il motore e gli elettrodomestici da danni meccanici. Il controllo di sicurezza è il seguente:
Controllare tutte le parti e i documenti come di seguito:

NO.	Nome	Immagine	QUANTITÀ	NO.	Nome	Immagine	QUANTITÀ
1	Testiera		1 pz	5	palo per flebo		1 pz
2	Pedana		1 pz	6	Materasso		1 pz
3	Lanciatore		4 pezzi	7	Telecomando manuale		1 pz
4	Piattaforma del letto		1 pz	8	Vite	Fare riferimento alla Tabella 1	1 SET

NO.	Nome	Immagine	Specifica	Quantità
1	vite esagonale		M 6 * 16 mm	8 pezzi

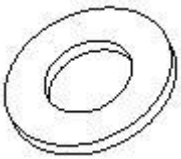
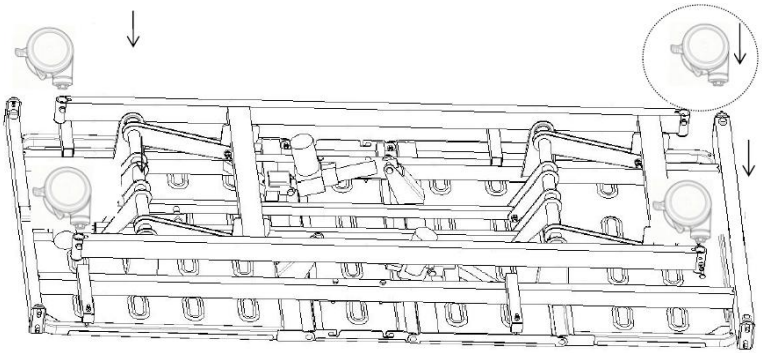
2	Rondella piatta		Φ 6	8 pezzi
3	Rondella elastica		Φ 6	8 pezzi

Tabella 1

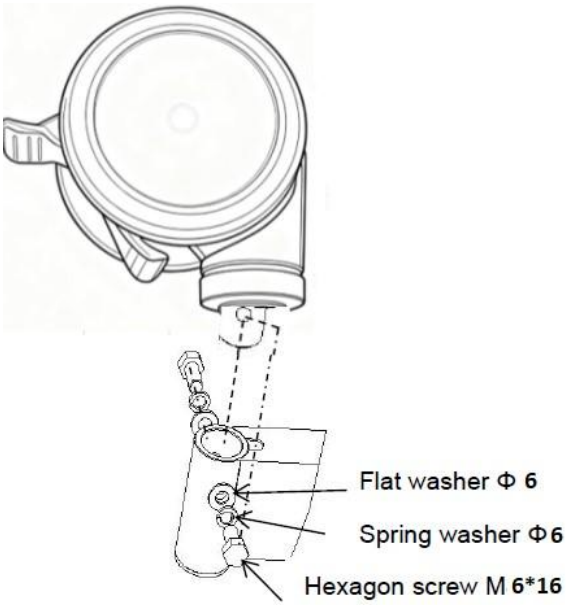
INSTALLATION AND COMMISSIONING

(L'immagine non corrisponde esattamente al prodotto reale, serve solo per le istruzioni di installazione)

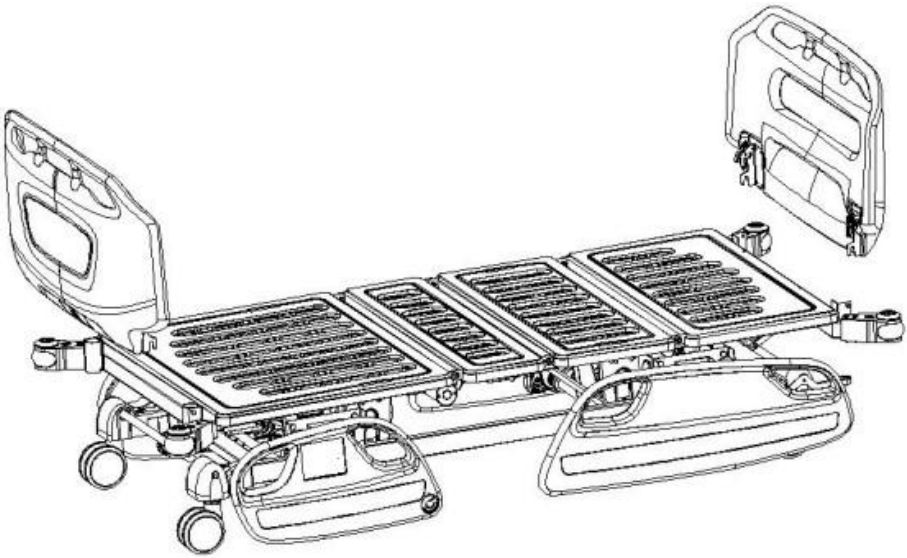
a) Stendere un cuscinetto protettivo e capovolgere il corpo del letto, quindi installare la

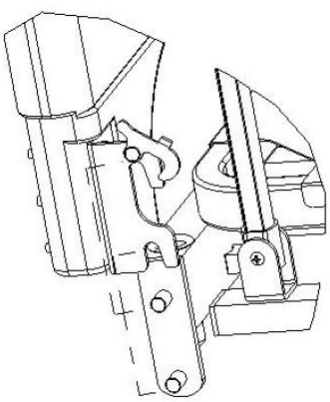


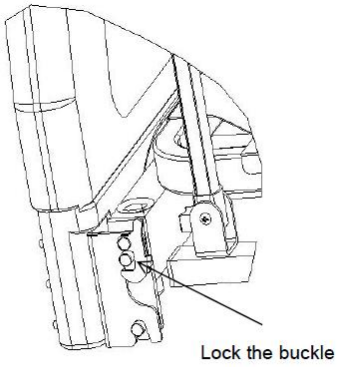
rotella.



Dopo aver posizionato il letto in posizione verticale, fissare la testiera e la pediera al letto (non sono necessarie viti).





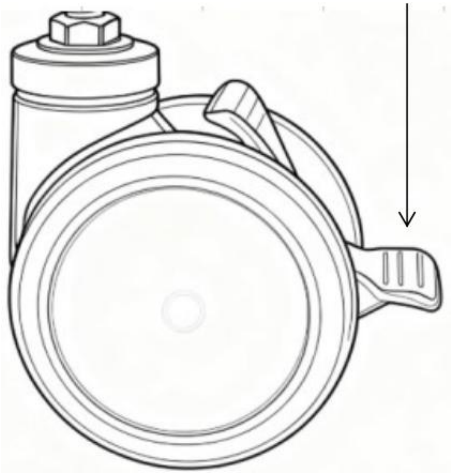


b) Leggere attentamente il manuale di istruzioni, collegare l'alimentatore, è possibile utilizzare.
c) I letti devono essere installati su un terreno pianeggiante, l'utente può installarli da solo .

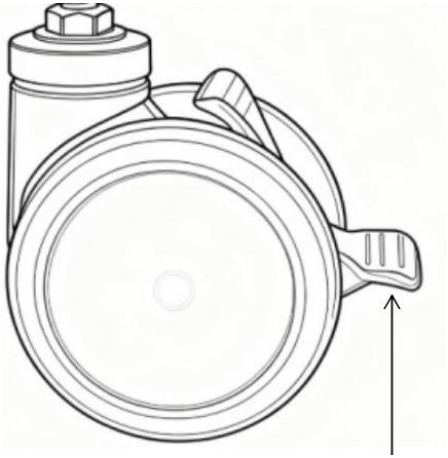
OPERATION OF THE BED

22) Accendere l'alimentazione. Assicurarsi che i pin e i jack siano affidabili e non si allentino.
23) Il funzionamento elettrico del letto d'ospedale avviene tramite il pulsante del "controller manuale", "controller portatile" per "scatola di commutazione a sfioramento normalmente aperta/chiusa".
24) Quando l'operatore preme con il dito il pulsante dell'azione desiderata, l'azione motoria corrispondente può essere realizzata automaticamente e l'azione viene interrotta dopo aver rilasciato il pulsante.

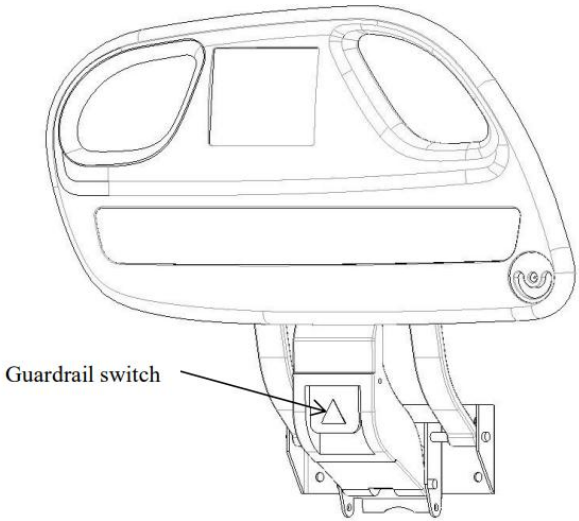
Blocca la rotella:
Dopo aver spinto il letto nella posizione desiderata, premere il pulsante con il piede e bloccare la rotella quando si sente un " clic " , come mostrato nella figura sottostante.



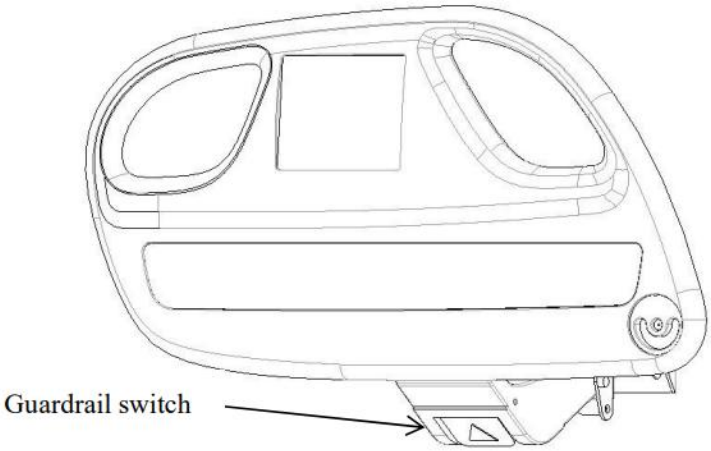
Sblocca il lanciatore:
Sollevare il pulsante con il piede e sbloccare la rotella quando si sente un "clic".



Sollevamento e abbassamento del guardrail :
Sollevamento dei guardrail: tenere sollevato il guardrail superiore; un "clic" indica che il guardrail è stato bloccato. L'immagine è la seguente:

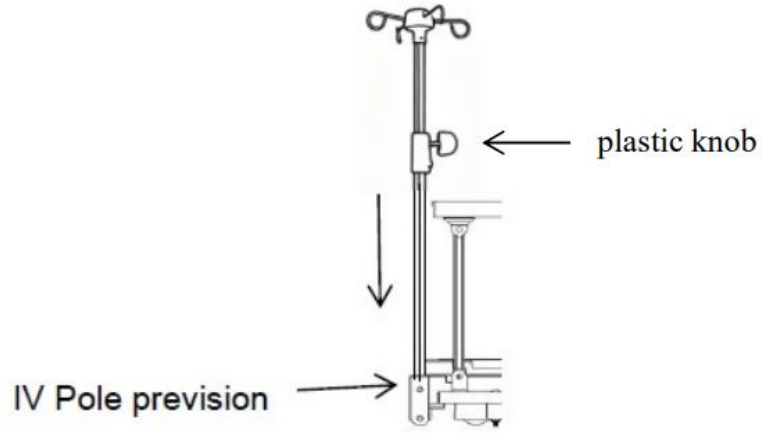


Abbassamento del guardrail: tirare l'interruttore del guardrail verso l'esterno e tenere fermo il guardrail superiore mentre si abbassa lentamente il guardrail. L'immagine è la seguente:

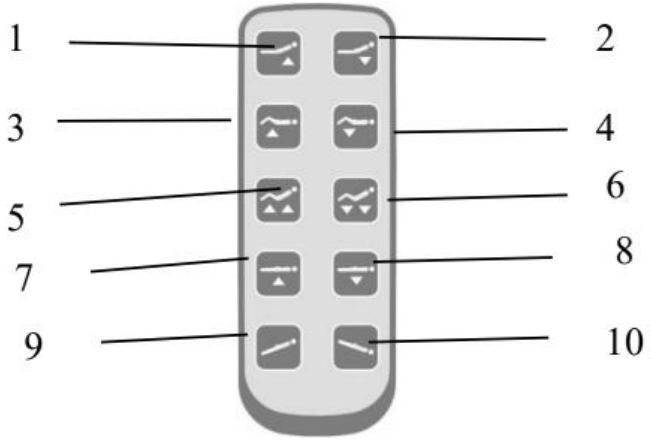


Utilizzare il metodo del palo IV :
Per prima cosa, allentare con cautela la manopola di plastica ruotandola in senso antiorario, quindi regolare la lunghezza dell'asta di prolunga verso l'alto e verso il basso;
In secondo luogo, dopo aver regolato la lunghezza desiderata, stringere

con cautela il manicotto esterno ruotandolo in senso orario.
La capacità di carico massima di ciascun gancio è di 2 chilogrammi, mentre la capacità di carico totale è di 8 chilogrammi.



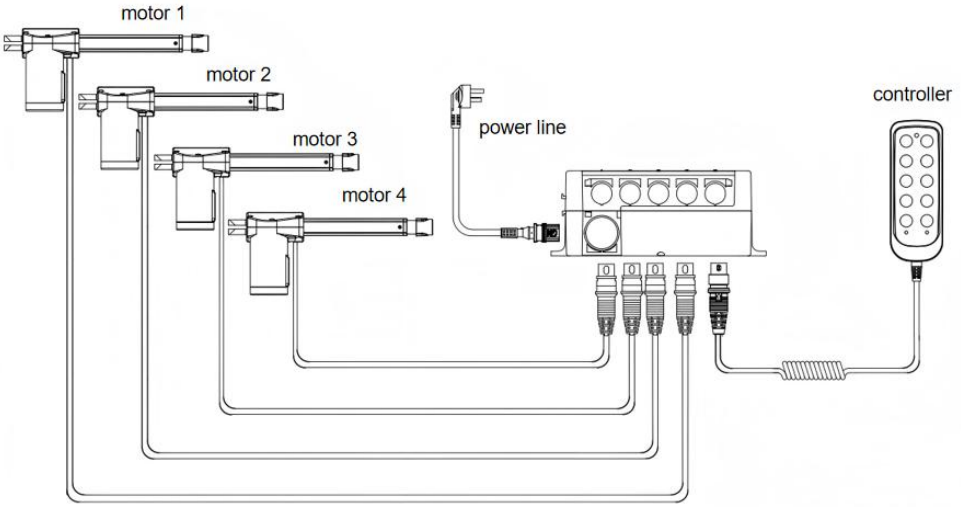
Utilizzo del telecomando manuale :



1. piastra posteriore su 2. piastra posteriore verso il basso 3. piastra della gamba su 4. piastra della gamba verso il basso
5. piastra posteriore piastra della gamba verso l'alto contemporaneamente 6. piastra posteriore piastra gamba allo stesso tempo verso il basso 7. Andare a

letto 8. andare a letto 9. Trendelenburg 10.anti-Trendelenburg

Schema di controllo elettrico :



KEY PERFORMANCE AND PARAMETERS

Progetto	YXZ-C 5
Angolo massimo di piegatura della piastra posteriore	75 °± 10 °
Angolo massimo di piegatura della piastra della gamba	45 °± 10 °
Regolazione dell'altezza	4 50~ 7 5 0 mm ± 20 mm
Trendelenburg/anti-Trendelenburg	0~12 °
Potenza in ingresso	100-240 V~/50/60 Hz
Dimensioni del letto	213 5 * 1070 millimetri
Capacità di carico:	2 5 0 K GS

MAINTENANCE

a) Tutti i componenti elettrici devono essere tenuti asciutti quotidianamente ed evitare danni meccanici.
b) Controllare sempre se gli apparecchi elettrici presentano danni accidentali, la guaina del cavo è crepata, la spina è allentata, ecc. Se si verifica il fenomeno di cui sopra, è necessario trattarlo o sostituirlo tempestivamente.

 Nota: i rifiuti sostituiti sullo strumento devono essere trattati in conformità con le normative locali vigenti in materia di tutela ambientale.

FAULT ANALYSIS AND TROUBLESHOOTING

Fenomeno di guasto	motivo	Come fare
1. Il letto per malati non funziona	1. spina non inserita, alimentatore; 2. il tubo di assicurazione è rotto.	1. collegare la spina, collegare l'alimentatore; 2. sostituire il tubo di assicurazione.
2. La funzione della parte del letto per malati non funziona	Pulsante operatore rotto	Sostituire l'operatore
3. Il letto del malato non può muoversi	Il danno dell'incantatore.	Sostituire la rotella.

METHODS OF DISINFECTION AND STERILIZATION

1. Utilizzare uno sterilizzatore a raggi ultravioletti o una salvietta imbevuta di alcol per disinfettare il corpo del letto.
2. Prima dell'uso , il letto per malati deve essere dotato di uno strato di tessuto non tessuto disinfettante monouso sulla parte esterna del corpo del letto, evitando il contatto diretto con il corpo umano.

TRANSPORT AND STORAGE

1. Lo strumento deve essere trasportato in modo da prevenire l'umidità, l'inversione e le vibrazioni violente;
2. Le condizioni di trasporto e conservazione di questo strumento sono: temperatura relativa da -40 ° C a 55 ° C, umidità relativa non superiore al 10% - 80%, pressione atmosferica da 500 hpa a 1060 hpa, assenza di gas corrosivi e buona ventilazione interna.

Produttore: Jiangsu Yongxin Medical Equipment Co., Ltd.
Indirizzo: Lefeng Road, città di Leyu, città di Zhangjiagang, provincia di Jiangsu, 215621 Cina
Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia
Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC REP **SUNGO Europe B.V.**
Olympisch Stadion 24,1076DE Amsterdam,Netherlands

